BONDIA® ARUBA

Pakico mas cooperacion...
Entre nos islanan...?

Pagina 5

Diamars 28 di Juli 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Cuerpo Policial ta informa: Di 9 morto den trafico

Pagina 6

- **Infrastructura ta existi, pero sin cumplimento di regla e problema di sushi lo persisti**
  Pagina 4
- **Fanaticonan di Corsou nombra sostenedornan mas amigable na Copa Mundial**
  Pagina 15
- **Corsou formalmente kita for di acuerdo di supervision di Reino despues di completa reforma**
  Pagina 8

FIU-Aruba ta alerta pa fraude cu “task scams” cu ta priminti ganashi halto facil

Pagina 3

Colombia: Presidente electo ta priminti di kibra laso cu Cuba y Nicaragua

Pagina 10

Muher na West Bank ta perde su baby despues cu ambulance a keda pega na checkpoint

Pagina 23

BONDIA ARUBA

Iniciativa di Union Europeo ta habri porta un biaha mas pa hobennan di Aruba

Hobennan di Aruba entre 20 pa 28 aña di edad tin un porta nobo cu a habri pa nan den creacion di politica Europeo via Overseas Countries and Territories (OCT) Youth Network.

Overseas Countries and Territories Youth Network ta un iniciativa di Comision Europeo cu ta conecta hobennan for di teritorionan den exterior di EU cu institucionnan Europeo, y awo e ta aceptando aplicacion pa su proximo edicion anual.

Solicitantenan exitoso lo pasa henter un aña ta siña tocante e relacionnan entre Union Europeo y pais y teritorio den exterior, incluyendo un biahe di estudio na Bruselas.

Segun e Comision Europeo su propio descripcion di e programa, cada edicion ta scoge 25 hoben for di 13 teritorio asocia cu EU, cual banda di Aruba, ta inclui Boneiro, Corsou, Saba, Sint Eustatius, Sint Maarten y varios teritorio Frances y Danes.

Den centro di e programa aki ta un bishita di estudio di un siman na Bruselas, durante cual e miembronan ta explora con institucionnan Europeo ta funciona y ta reuni cu representantenan y lidernan politico. Mas aleu cu e biahe aki, e programa ta inclui webinar online diseña pa profundisa e participantenan su conocemento y habilidadnan, eventonan di network cu otro hobennan y stakeholdernan clave, ademas di sesionnan di dialogo cu lidernan politico di EU. E miembronan tambe ta haya invitacion pa forma parti di reunionnan internacional manera e forum OCTs-EU, dunando nan un plataforma mas aleu di nan isla.

Notablemente, e programa no ta educacional den un solo direccion. E participacion no ta solamente pa e hobennan absorbe informacion tocante EU; nan ta anticipa explicitamente di trece nan propio perspectiva den e relacion. Manera e comision ta describi, miembronan ta contribui na duna forma na actividadnan di e network y ta yuda scoge e prioridadnan y topiconan cu e mester atende di awo en adelante. Den otro palabra, e participantenan tin e libertad di contribui na e relacion entre EU-OCT for di un perspectiva hoben y te hasta ta haya e oportunidad di trece dilanti e topiconan cu nan ta kere ta merece mas atencion dentro di e partnership aki.

A establece OCT Youth Network na aña 2022 y su proposito, segun e Comision, ta di aumenta y mehora e laso entre hobennan bibando den e pais y teritorionan y EU, ademas di amplia e conocemento y participacion di hobennan den e partnership di OCT-EU. Splica di manera mas concreto, e red su obhetivonan ta di conecta hobennan den e 13 teritorio cu otro y institucionnan Europeo, pa provee un perspectiva hoben tocante e relacion, profundisa comprension di EU dentro di e teritorionan mes y crea conexion cu otro iniciativanan hoben na ambos un nivel nacional y regional.

E iniciativa tambe ta den un cambio di politica mas amplio di EU. E comision ta señala na su Youth Action Plan den accion externo, adopta na october di 2022, como e cuadro cu ta formalisa un vision di partnership cu hobennan como actor esencial di cambio pa sociedadnan mas democratico, igual, inclusivo y pacifico. Den otro palabra, esaki no ta un gesto individual dirigi na hubentud Arubano specificamente, sino parti di un strategia amplio pa trata hobennan como partner activo den politica di desaroyo na luga di mira nan como solamente recipientenan pasivo di esaki.

Importancia pa Aruba

Pa un isla chikito cual su relacion cu Union Europeo hopi biaha ta topico di discusion na nivel di status legal – LGO of UPG, acuerdonan di asociacion, fondo strcutural – e programa aki ta ofrece algo mas incomun, pues e ta ofrece un canal directo y personal den e relacion pa hobennan Arubano comun, no solamente diplomaticonan of ambtenaarnan.

Como un pais autonomo den Reino Hulandes, Aruba tin e status di un Overseas Country and Territory bao ley di EU. Esak ta nifica cu e ta asocia pero no un miembro completo di e Union Europeo. E status aki ta duna forma na tur cos for di reglanan di mercado te na acceso na financiamento, y frecuentemente ta suheto di debate tecnico di politica den cual e pueblo cu e ta afecta di manera mas directo – e mesun ciudadanonan di Aruba – masha poco ta haya un asiento na e mesa. Un red manera esaki no ta cambia Aruba su status legal, pero si e ta cambia ken ta haya e oportunidad di compronde e status aki suficientemente bon pa interactua cune, y ken tin un bos ora cu institucionnan di EU ta pone decisionnan futuro den balans cu ta afecta e OCTnan.

Aruba a yega di tin representacion den edicionnan pasado di e iniciativa. Recordnan publico ta mustra cu tabatin participantenan di Aruba presente den varios grupo anterior, dunando evidencia cu esaki no ta trata di un oportunidad hipotetico sino uno cu nos hobennan a yega di usa caba den añanan reciente. Na mesun tempo, cu e hecho cu tin participacion di Aruba den varios edicion anterior, nos por refleha un presencia consistente pa e teritorionan di Caribe Hulandes, banda di Corsou y Boneiro, desde su fundamento.

E comision su recuento di e iniciativa su historia ta mustra con e formato a evoluciona desde su lansamento. E prome edicion, tumando luga for di 2022 pa 2023, a uni 25 hoben hunto for di loke tabata 10 OCT participante y a culmina den un Youth Declaration cu a presenta na OCT-EU Forum na Nouméa, New Caledonia.

Den su tercer edicion, cubriendo 2024 y 2025, e red a crece di tal manera cu el a inclui representantenan di 13 teritorio asocia, y e miembronan a forma parti di un rango mas amplio di eventonan di nivel halto – incluyendo dialogo structura cu Younous Omarjee, vice-presidente di Parlamento Europeo cu ta responsable pa OCTs, ademas di participacion den Climate Finance Forum na Bruselas, European Youth Event na Strasbourg y United Nations Conference on the Oceans na Nice. E trayectorio aki ta sugeri cu e iniciativa consistentemente ta gara mas forsa institucional dentro di EU su makinaria di relacionnan externo, na luga di keda un proyecto piloto.

Na nivel individual, e programa aki ta ofrece e participantenan un adicion poco comun pa profesionalnan hoben di Caribe: participacion directo cu institucionnan Europeo, un biahe di estudio pa Bruselas, un aña di exposicion structura na procesonan di politica internacional, networking y dialogo publico. Pa hobennan di Aruba cu ta considerando un carera den administracion publico, relacionnan internacional, ley, sostenibilidad of politica, e tipo di exposicion institucional aki ta dificil di obtene via canalnan local so.

Na nivel colectivo, e posible impacto ta menos cierto pero posiblemente mas significante. Cada edicion a historicamente produci un Youth Declaration, presenta na OCTs-EU Forum, den cual participantenan ta articula e prioridad di hobennan dentro di e partnership entre Union Europeo y e OCTnan.

Declaracionnan den pasado a trece dilanti topiconan cu ta cubri for di resiliencia di clima na intercambio cultural entre e teritorionan y EU. Sea cu e declaracionnan aki ta traduci den cambio di politica concreto no ta algo cu por verifica for di e iniciativa su recordnan publico y ta bal la pena pa nos como residentenan di nos isla mantene un bista critico riba con hopi peso den politica e contribucion di nos hobennan ta carga compara cu e balor simbolico di e participacion.

Tog, hasta como un mecanismo simbolico, representacion hubenil sosteni den cada edicion ta construi un recuerdo institucional cumulativo y un cadena di bos Arubano cu tin contacto directo cu Bruselas – un recurso cu ta carga un importancia considerable, mas ainda si Aruba su propio relacion cu EU evoluciona den e añanan binidero, sea via negociacion di financiamento, posible dialogo tocante su status of prioridadnan nobo di cooperacion.

Bayendo mas leu, tin un beneficio practico cu ta mas inmediato pa hobennan di Aruba, y esaki ta e desaroyo profesional cu tiki oportunidadnan local por iguala. Banda di studia institucionnan Europeo for di un buki den klas, participantenan ta siña directamente for di e personanan cu ta opera nan, manera por ehempel den e sesionnan di dialogo cu a menciona anteriormente. E tipo di exposicion directo aki ta precisamente e tipo di experiencia cu ta impulsa y amplia comprension profesional di con politica, diplomacia y administracion publico ta funciona den practica.

FIU-Aruba ta alerta pa fraude cu “task scams” cu ta priminti ganashi halto facil

Financial Intelligence Unit Aruba (FIU-Aruba) a emiti un alerta na comunidad pa un tipo di fraude online conoci internacionalmente como “task scam”, un schema cu ta usa promesanan di ganashi facil pa hinca personanan den un trampa financiero.

E fraude ta yega principalmente via WhatsApp, Telegram, SMS of otro aplicacion di chat, unda personanan ta ricibi un oferta pa gana placa simplemente door di duna “likes”, evalua producto, mira video of completa tareanan online.

Segun FIU-Aruba, e oferta normalmente ta parce masha atractivo. E supuesto dunador di trabao ta bisa cu e trabao ta facil, por ser haci for di cas y cu bo lo ricibi comision pa cada tarea completa. Na comienso, e estafadornan tin biaha ta paga un suma chikito pa gana confiansa y haci e victima kere cu e sistema ta legitimo.

Despues di esey, e schema ta cambia. E participante ta mira cu su supuesto ganashi ta sigui aumenta riba un plataforma, pero ora e kier retira e placa, e ta ser informa cu e mester deposita su propio placa of manda criptomoneda pa libera e “ganashi”. E saldo cu ta aparece riba e cuenta no ta real. E ta solamente un cifra falso crea pa convence e victima pa sigui manda mas placa. Unabes cu un pago ta haci, e estafadornan normalmente ta sigui pidi mas fondo pa supuesto impuesto, costo administrativo of otro cargo cu nunca ta caba.

Autoridadnan internacional, incluyendo Federal Trade Commission (FTC) di Merca, a alerta cu e tipo di fraude aki a conoce un crecemento lihe durante e ultimo añanan. E schema ta probecha di e interes creciente den trabao for di cas y oportunidadnan pa gana un ingreso adicional.

FIU-Aruba ta bisa cu tin algun señal cla cu por indica cu un oferta no ta legitimo. Entre nan tin e promesa di un ganashi halto pa tareanan masha simpel, presion pa actua lihe, peticion pa manda placa of criptomoneda, y e exigencia cu bo mester paga prome pa por ricibi bo comision.

E regla principal ta simpel: den un trabao legitimo, e empleado ta ser paga. Nunca un empresa serio lo pidi pa bo deposita placa pa por traha of pa por ricibi bo salario.

Si bo sospecha cu bo ta enfrentando un task scam, FIU-Aruba ta recomenda pa stop inmediatamente cu cualkier pago y no manda mas placa. Tambe ta importante pa tuma contacto cu banco pa informa tocante e situacion y haci denuncia na Cuerpo Policial Aruba (KPA).

Cu fraude digital birando cada biaha mas sofistica, FIU-Aruba ta enfatisa cu e mihor proteccion ta keda alerta y verifica cualkier oferta di trabao cu ta priminti hopi placa pa poco esfuerso. Si un supuesto dunador di trabao ta pidi pa paga prome pa por haya e “ganashi”, e ta un indicacion fuerte cu bo por ta un victima di un fraude financiero.

Segun indice RICa Aruba ta number 5 entre economianan mas resistente di Caribe

Pero dependencia di turismo ta keda un reto

Aruba ta aparece entre e economianan mas resistente di region Caribe segun un indice nobo desaroya pa midi con diferente pais ta prepara pa enfrenta crisis economico y otro shock externo. E “Resilience Index Caribbean” (RICa), prepara door di Economisch Bureau Amsterdam, ta pone Aruba na di cinco lugar entre 18 pais di Caribe, loke ta indica cu e pais tin un base relativamente fuerte, aunke ainda tin varios desafio cu mester atencion.

E indice a ser crea pa ofrece un bista mas completo di resistencia economico despues cu pandemia di COVID-19 a mustra con hopi economianan den Caribe tabata vulnerabel pa cambio externo. Segun e estudio, un economia resistente no ta depende solamente di su nivel di ingreso of tamaño, sino tambe di factornan manera calidad di institucionnan, situacion financiero, sostenibilidad, demografia, geografia y capacidad di gobierno pa responde na crisis. Pa midi esaki, RICa ta usa 26 indicador dividi den siete categoria principal.

Den e clasificacion general, Jamaica a sali prome lugar, sigui pa Barbados. Aruba y Trinidad y Tobago ta comparti un puntuacion di 13,84, cu ta pone Aruba oficialmente na di cinco lugar. Curaçao ta sigui na di seis lugar, mientras cu Sint Maarten ta cay na di 16 lugar, convertiendo e den un di e economianan mas vulnerabel di region.

Segun e analisis, Aruba a logra su posicion relativamente fuerte principalmente door di su institucionnan, e fortaleza di e estado di derecho, GDP pa habitante relativamente halto y un inflacion stabiel. Ademas, e isla no ta situa den e zona principal di horcan, un factor cu reduci cierto riesgo natural compara cu diferente otro pais Caribe.

Sinembargo, e indice tambe a identifica diferente punto vulnerabel pa Aruba. E economia ta sigui depende hopi di turismo y importacion, loke ta haci cu e pais por sinti rapidamente impacto di crisis internacional, cambio den demanda turistico of problema den cadena di suministro. Ademas, Aruba tin un sector primario relativamente chikito y un proporcion limita di energia renovable, factornan cu, segun e estudio, ta reduci e nivel di resistencia economico na largo plaso.

E comparacion entre e tres paisnan autonomo den Reino ta mustra cu Aruba y Corsou ta comparti varios punto fuerte, incluyendo un sistema institucional relativamente solido y finanzas publico mas faborable cu hopi otro pais den Caribe. No obstante, Aruba ta supera Corsou den algun indicador economico, manera ingreso pa habitante y stabilidad di inflacion. Corsou, di otro banda, tin miho resultado den algun aspecto financiero y geografico, incluyendo un nivel di costo di interes pa gobierno mas abao.

Segun e estudio, un economia fuerte no ta depende di un solo factor. E paisnan cu logra e miho resultado generalmente ta sobresali riba diferente aspecto hunto, mientras cu e paisnan mas vulnerabel tin debilidad den varios area. Pa Aruba, e estudio ta señala cu tin espacio pa mehoracion door di aumenta participacion den mercado laboral, reduci emigracion netto y inverti mas den energia renovable. Ademas, diversificacion di economia y reduci dependencia di turismo y importacion por yuda fortalece e capacidad di Aruba pa enfrenta crisis economico y otro reto den futuro.

BONDIA ARUBA

Infrastructura ta existi, pero sin aplicacion di regla e problema di sushi lo persisti

E reciente Dia Nacional pa Cuida Aruba a confirma cu Aruba tin capacidad pa reuni e comunidad pa un meta comun. Sinembargo, mantene e isla limpi ta keda un desafio mucho mas grandi cu simplemente organisa un dia di limpiesa. Mientras reglanan no ser respeta y mentalidad no cambia, sushi lo sigui aparece riba caminda, hasta si e infrastructura y iniciativanan necesario pa deshaci di desperdicio ya ta existi.

Un ciudadano preocupa a comparti cu Bon Dia Aruba algun imagen di e ruta cu ta bay Ecotech, den cual por mira sushi benta riba caminda despues cu e accion nacional di limpiesa a tuma lugar. E situacion ta crea impresion cu, a pesar di e esfuerso colectivo pa recoge centenares di ton di desperdicio, un parti di e problema ta sigui ripiti mescos pa motibo cu algun residente no ta cumpli cu e regla basico di transporta sushi di forma sigur.

Aruba ya tin un sistema pa deshaci di desperdicio. E Zona di Desperdicio na Balashi a ser crea pa facilita residente y empresa hiba diferente tipo di sushi na un lugar apropia pa ser procesa. Cu e iniciativa aki, gobierno a busca reduci dump ilegal (tiramento di sushi di forma ilegal of na lugarnan no autorisa) y ofrece un alternativa accesibel pa personanan cu mester deshaci di cantidad grandi di material, desperdicio di construccion y otro tipo di sushi cu no mester termina riba caminda of den mondi.

E iniciativa di limpiesa nacional, sinembargo, a mustra cu, aunke e infrastructura ta existi, un accion nacional di e escala ey tambe por enfrenta desafio logistico. Durante e dia, diferente residente a comparti nan frustracion riba rednan social, indicando cu na algun punto di entrega e containernan a yena mas lihe cu tabata spera. Segun e reaccionnan, esaki a crea situacion unda algun persona no tabatin espacio pa benta nan sushi afo inmediatamente.

Na algun lugar tambe filanan largo di vehiculonan a ser forma mientras hende tabata wardando nan turno pa entrega nan sushi. E reaccionnan riba rednan social ta mustra cu e gran respuesta di comunidad a supera e capacidad di algun punto di coleccion, loke ta indica cu pa accionnan den futuro lo mester evalua mas container of un distribucion diferente di facilidadnan pa evita situacionnan similar.

A pesar di e reto logisticonan cu a presenta durante e accion nacional, e experiencia tambe a confirma cu infrastructura so no ta suficiente si e reglanan cu ta compaña su uso no ta ser sigui den practica.

Un di e reglanan mas importante ta cu trucknan cu ta transporta sushi mester bay cu nan carga bon tapa pa evita cu material ta bula of cay riba caminda. Ora esaki no ser haci, biento y movemento di e vehiculo por causa cu saco, carton, plastic y otro desperdicio por kibra of cay riba e ruta.

Esaki ta pone enfasis riba un realidad cu durante hopi aña ta forma parti di e debate riba maneho di desperdicio na Aruba. E reto principal no ta solamente crea mas facilidad of organisa accionnan di limpiesa, sino logra cu e reglanan existente realmente ta ser respeta den practica. Mientras un parti di residentenan ta sigui actua sin tene cuenta cu e consecuencia di nan accionnan, e problema lo sigui ripiti.

E discusion aki ta relaciona tambe cu un problema cu Aruba ta confronta durante hopi aña: dumpnan ilegal. Den diferente bario, den mondi, riba terenonan bashi y hasta banda di caminda publico, autoridadnan ta sigui haya lugarnan unda desperdicio ta ser benta ilegalmente. A pesar di diferente campaña di conscientisacion y inversion den facilidadnan pa disposicion di sushi, e practicanan aki no a desaparece.

Dumpnan ilegal no solamente ta afecta e aparencia di e isla. Nan por crea riesgo di salubridad, atrae djaca, musca y otro plaga, genera mal holor y aumenta e riesgo di contaminacion di naturaleza. Durante tempo di yobida, un parti di e desperdicio por wordo lastra pa lama, contribuyendo na contaminacion di e medio ambiente marino.

Autoridadnan manera Bureau City Inspector (BCI) regularmente ta ser obliga pa organisa operacionnan pa elimina dumpnan ilegal den diferente punto di Aruba. Esaki ta representa un esfuerso continuo cu ta exigi personal, ekipo y recurso financiero. Den otro palabra, cada bes cu un dump ilegal mester ser elimina, gobierno ta dedica recurso cu por a ser usa pa otro necesidadnan den comunidad.

E costo di e problema aki finalmente ta cay riba henter comunidad. Recoge sushi cu a ser benta ilegalmente of cu a cay for di trucknan y mantene camindanan limpi ta representa un gasto constante. Esaki ta pone presion riba presupuesto publico y ta demostra cu maneho di desperdicio no ta solamente un cuestion ambiental, sino tambe un asunto economico.

E situacion ta indica cu acceso na un facilidad pa deshaci desperdicio no semper ta nifica cu tur usuario lo sigui e reglanan. Mientras hopi residente ta haci uso corecto di e Zona di Desperdicio, tin otro cu ta sigui prefera benta sushi den mondi, riba terenonan bashi of na banda di caminda. E comportamento aki ta debilita e resultado di e inversion cu a ser haci pa mehora e sistema di disposicion di desperdicio.

Na mesun momento, e situacion ta pone enfasis riba otro aspecto di e debate: aplicacion. Gobierno a crea facilidad y reglanan pa facilita un maneho mas responsabel di desperdicio, pero e efectividad di e maneho ta depende tambe di un control consistente. Ora violacionnan manera transporta sushi sin tapa apropia of benta desperdicio ilegalmente ta sigui tuma lugar cu frecuencia, e pregunta natural ta surgi si e nivel di supervision y aplicacion di sancionnan ta suficiente pa desmotiva e comportamento aki.

Durante e ultimo añanan, gobierno a inverti den diferente iniciativa pa mehora maneho di desperdicio y aumenta conscientisacion den comunidad. E inversionnan aki ta mustra cu e tema ta ser considera importante. Sinembargo, e experiencia ta indica cu infrastructura y campaña di informacion, aunke nan ta necesario, no ta suficiente pa cambia un problema cu tin hopi di haber cu comportamento humano.

Pa hopi observador, e siguiente paso ta exigi un combinacion di educacion, responsabilidad individual y cumplimento consistente di e ley. Ciudadanonan, empresa y transportista tur tin un papel importante den mantene Aruba limpi. E responsabilidad no ta cuminsa ora un campaña nacional ser organisa, sino den e decisionnan diario cu cada persona ta haci ora nan ta transporta of deshaci di nan sushi.

Mantene Aruba limpi ta keda un responsabilidad comparti. Gobierno tin e obligacion pa sigui inverti den facilidadnan, supervisa cumplimento y sigura cu reglanan ta ser respeta. Na mesun momento, residente y empresa tin e responsabilidad di usa e facilidadnan disponible, sigui e ley y evita accionnan cu ta contribui na contaminacion di e isla.

Mientras e mentalidad tocante maneho di desperdicio no cambia y reglanan no ser respeta consistentemente, Aruba lo sigui confronta e mesun reto. Un dia di limpiesa por haci un diferencia importante, pero solamente un cambio permanente den comportamento diario lo por garantisa cu e resultado di e esfuerso colectivo ta keda visibel pa añanan binidero.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Editorial

Pakico mas cooperacion... Entre nos islanan...?

Nos edicion di diasabra ultimo a trece un articulo interesante encuanto e intencion cu gobierno Hulandes tin pa intensifica colaboracion entre e islanan di Reino den Caribe. Tin hopi tereno riba cual colaboracion ta bentahoso, por ehemplo pa yega na servicio o facilidad, unda nivel di escala ta resulta na menor costo pa tur. Mientras nos por ta di acuerdo cu den mayoria di asunto e colaboracion por ta na beneficio di tur, lo ta bon pa analiza cuidadosamente cada forma di colaboracion pa su merito y posible desbentaha. Djis confirmacu ta bay colabora cu tur proyecto riba cualkier tereno, y sigur sin discuti e potencial efecto riba cada isla, no ta parce nos e manera pa hacie.Ademas ta bon papuntra nos mes pakico mayor colaboracion entre e islanan ta asina importante pa gobierno Hulandes.

Historicamente colaboracion entre isla, na tur parti di mundo, ta resulta complica y hopi biaha ta requeri cierto presion pa logra esaki. Un isla, chikito o grandi, den hopi aspecto pa nan propio habitante ta parce un mundo riba su mes. E frontera ta exactamente defini y no tin ningunmetro di frontera ta termina unda e teritorio di e 'bisiña' ta cuminza. Esey no ta haci cu un 'isleño'semper ta reserva ora ta trata di loke ta bin di exterior. Nos propio comunidad ta prueba di cu nos ta acepta hende, cultura y cosnan material di exterior cu un facilidad asombrante. Pero esey no ta significa cu den tur asunto cos ta bay asina facil; un di nan ta coopera cu nos bisiñanan cu tambe ta pensa mescos nos. Nos por siña suficiente caba di e propio experiencia cu e seis islanan cu tabata forma un solo pais bao di un bandera comun. E promer cuestionamento di e unidad politico ey no a tarda mucho pa cuminza – di nobo –den añanan 70 di siglo pasa. Y no tanto tempo despues Aruba tabata e teritorio cu a separa su mes di loke a sigui como e Antiyas di cinco. Esey no tabata e final, pasobra algun decada despues e unidad ey, cu no tabata un 'union' nunca, tambe a bay awa.

Sin embargo, talvez bo mester ta riba bo mes, como teritorio chikito, o hasta 'micro' manera Saba y Sint Eustatius, pa bo ripara pakico hasta teritorio grandi ta busca colaboracion pa por logra sobrevivi economicamente. Y no pa casualidad nos ta forma parti di un structura estatal mas grandi cu nos mes, cu na su turno ta pertenece na un entidad mas grandi: Union Europeo. No ta nada straño anto cu regularmente nos lo tende cu ta importante pa busca colaboracion cu e entidadnan den nos region cu ta parti di e mesun nacion.Esey no lo resulta asina facil. Nos no mester bay leu pa esey; den nos region mes nos por mira cu colaboracion entre teritorio den Caribe semper a resulta dificil. Tuma por ehemplo e colaboracion socio-economico cu paisnan den nos region a busca den Caricom, cu a conoce tur mal tempo imaginable, cu tabatin hopi di haci cu e miedo di islanan individual pa somete nan mes na un plan general, domina pa e islanan grandi. Sin embargo, e bon noticia ta cu despues di 53 aña, ainda e alianza ta existi y a bira parti di realidad di e participantenan.

Pero awor algo tocante e motibonan cu nos por tin pa coopera cu otro, y kico ta e interes cu Hulanda tin den esaki. En principio Hulanda semper lo tin un interes pa stimula e cooperacion, pasobra esaki ta yuda creaun solo structura, mas uniforme y cu ta haci gobernacion na nivel di Reino mas manehable. Y promer cu algun di nos cuminza grita 'neocolonialismo', djis corda cu Reino tin un responsabilidad grandi pa garantiza paz y seguridad den e teritorio Caribense. Por ehemplo, incumplimento cu tratado internacional ta yega, como keho, promer na Den Haag y despues cerca nos. Y nan ta hopi: den aviacion, transporte maritimo, naturaleza y medio ambiente, migracion, etc. Si cada teritorio autonomo ta hiba otro politica, ta bira dificil pa presenta un maneho y cumplimento uniforme den Reino.

Ademas nos tin e asuntonan unda colaboracion por ta algo voluntario y di sentido comun, pero cu ainda por tin nos den duda. Por ehemplo: si nos ta papia di un maneho conhunto di desperdicio, un problema grave pa tur seis isla, lo ta bon pa siquiera contempla un solucion conhunto, unda tur talvez por probecha di un operacion di mayor escala, loke por duna nos un solucion ambiental aceptable y mas pagable. Casi inmediatamente ta surgi e pregunta clave: unda ta centraliza e operacion aki? Cual isla ta dispuesto di acepta e beneficio, di mas oportunidad economico y empleo, pa e posible molester, pasobra lo ta trata di concentracion di desperdicio na e lugar ey? Otro pegunta por ta: e seis islanan hunto tin suficiente volumen pa yega na bentaha di mayor escala, o nos ta mucho chikito ainda? Kico pa haci, acepta mas desperdicio di otro teritorio - no Hulandes - pa e negoshi por ta rentable? Por ta cu di e manera aki bo ta 'end up' cu un operacion empresarial di tal tamaño cu e comunidad recipiente no ta acepta?Por ta cu nos mester yega na e conclusion cu tur isla ta mihor sirbi cu exportacion di desperdicio pa paisnan mas grandi, cu ta opera industria di procesa desperdicio na mayor escala? Como cu nos ta apenas na inicio di posible colaboracion, ta bon pa identifica na tempo y cu cautela tur posible opcion.

Cuerpo Policial ta informa

Di 9 morto den trafico

Diadomingo pa mas o menos 4:30 di atardi central di polis ta wordo notifica di un accidente na Seroe Blanco. E prome informe ta cu un señora manehando un Ford Fusion color blanco lo a dal den un pilar di cura di un cas y e lo ta herida.

Informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi ta indica cu e señora lo a bira malo tras di stuur banda robes di e caminda, a dal e acera, y di e susto a hala man drechi, y a trot bay dal riba e pilar di un cura di cas.

Central di polis ta despacha patruya di polis y ambulance na e sitio di e sucedido.
Na yegada di patruya di polis ta bin topa cu e señora den e auto na dicho sitio.

Ambulance tambe a presenta y a stabilisa e victima y transport'e pa hospital pa haya asistencia medico avansa.
Polis di trafico a presenta na e sitio pa asina haci nan investigacion.

Dialuna mainta, polis di trafico ta keda informa door di personal di hospital cu lamentablemente e señora a fayece. Dokter na hospital ta constata morto di e señora Olga Denise Lampe, naci na Aruba 10 april 1942 (84 aña).

Cuerpo Policial Aruba y Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Comunicado di parlamentario Eduard Pieters (PPA):

"Parlamento no mester mendiga pa minister bin Parlamento duna cuenta"

Tin un diferencia grandi entre un minister cu no ta di acuerdo cu Parlamento y un minister cu simplemente no ta contesta ni respeta Parlamento su funcion. Segun lider di fraccion di PPA, Eduard Pieters, Aruba ta bayendo den un direccion hopi peligroso den e gobernacion aki.

Durante e conferencia di prensa tocante e cambionan den enseñansa basico publica riba un website di FUTURO, Pieters a expresa su preocupacion principal ya no ta solamente e contenido di e reforma. Pa Pieters, e problema ta hopi mas profundo: Gobierno ta perde e custumber di duna cuenta na Parlamento.

Educacion ta solamente un ehempel mas
Pieters a enfatisa cu PPA no ta contra e reforma den scolnan publico pa crea un sistema educativo mas inclusivo. Al contrario, e partido ta sostene e cambionan cu realmente lo mehora e enseñansa di Aruba. Pero, segun Pieters, ningun reforma por logra exito si Gobierno no ta prepara e maestro y no ta implementa e fundeshi educativo cu mester pone e cambio den practica. Sinembargo, e preocupacion di PPA riba varios aspecto di enseñansa no a haya e espacio ni oido, mientras cu un cantidad di maestro a bati na porta desde cu e ta minister y sigur despues di e ultimo anuncio.
"Nos no ta busca show. Nos ta busca dialogo."

Segun Pieters, fraccion di PPA a busca repetidamente dialogo cu Ministerio di Enseñansa. No solamente den preguntanan cu ta haci por escrito, sino tambe den e reunionnan di comision, caminda no tin camara, no tin prensa y caminda e ambiente ta hopi mas trankil pa hiba un discusion constructivo cu e minister en cuestion y aporta na mehora e calidad di enseñansa.

Pero, segun e parlamentario, ni den e circunstancianan aki, Gobierno a mustra suficiente disposicion pa contesta e preguntanan y e preocupacionnan cu Parlamento a presenta. Pa Pieters, esaki ta mustra cu e problema no ta politico. E problema ta falta di disponibilidad y responsabilidad constitucional pa duna cuenta.
Pieters a recorda cu den un Estado di Derecho, e ministernan no ta haciendo un fabor na Parlamento, ora nan mester bin duna cuenta na Parlamento. Nan mester cumpli cu un deber constitucional. "Den nos Constitucion, minister ta responsabel na Parlamento. No Parlamento na minister."

Segun Pieters, Parlamento no por bira un institucion cu mester sigui insisti pa haya contesta, mientras e ministernan ta sigui pospone e reunionnan of evita e dialogo cu e representantenan legal di pueblo.

Un presidente di Parlamento mester proteha e institucion
Pieters tambe a apela na Presidente di Parlamento pa eherce e autoridad cu e cargo ta brinda.
Segun Pieters, no ta trata di confronta e ministernan, sino di proteha e dignidad di Parlamento. En bes di sigui pospone e reunionnan, el a propone un sistema mas cla: presenta diferente fecha disponibel y pidi minister scoge for di un di nan.
"Un presidente di Parlamento no mester ta mendiga pa un minister bin. E mester exigi pa Gobierno cumpli cu su obligacion constitucional."

Pa Pieters, respet pa Parlamento no ta un asunto protocolario. Ta un principio democratico.

Un gobierno cu no ta scucha Parlamento, finalmente no ta scucha pueblo
Pa lider di fraccion di PPA, henter e proceso aki ta bay hopi mas leu cu un cambio den e sistema educativo.

Ta un reflexion con Gobierno ta mira Parlamento.
Si e ministernan no ta dispuesto pa dialoga, no ta contesta e preguntanan y no ta considera critica constructivo, e capacidad di Parlamento pa controla Gobierno ta debilitando. Y ora control democratico debilita, ta e pueblo ta perde. Un gobierno cu no ta dispuesto pa scucha Parlamento ta cuminsa perde su compas. Paso Parlamento no ta representa un partido politico. Parlamento ta representa pueblo di Aruba.

CBS: Core Inflation cu aumento di 0,8% na juni

Recientemente, Oficina Central di Estadistica (CBS) a publica e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di juni 2026. Den esaki, a duna informacion tocante Core Inflation.

E CPIC (core inflation), cu ta exclui e efecto di energia y cuminda, a registra un aumento di 0,8% na juni 2026.
E indice di energia, componi di electricidad, awa, gasolin y diesel, a disminui cu 1,4%.
E indice di cuminda a aumenta cu 1,5%.

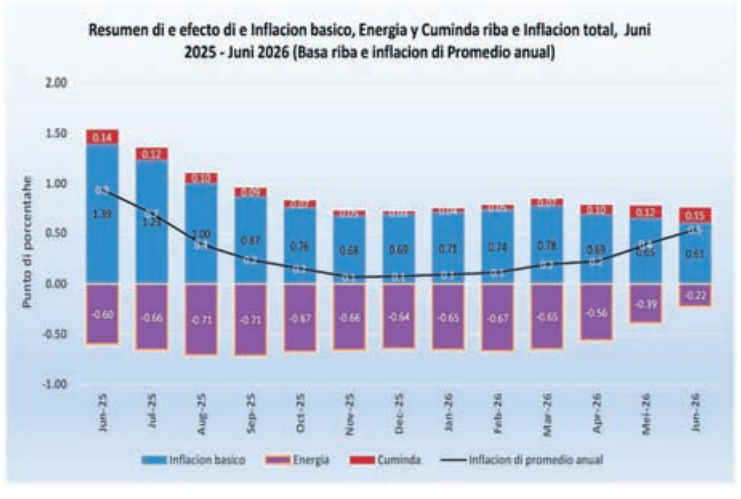
Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonan cu tin movemento di prijs volatil ta ser exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico ser calcula, e componentenan mas volatil ta ser elimina di e inflacion total.

E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plaso di e nivel general di prijs. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

E CPIC ta ser calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 luna mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 luna anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal:
1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, locual ta conoci como indexering
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balor di consumo).
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fiha obhetivonan inflacionario.



Progreso den lucha contra HIV den 'peligro real' mientras financiamento mundial ta cay

(AFP)—Ciencia nunca antes tabata asina bon, pero boluntad politico a keda atras. Expertonan di AIDS a adverti dialuna cu E lucha contra HIV ta den un peligro real, mientras financiamento mundial a baha cu un kinto parti aña pasa.

Un conferencia importante internacional riba AIDS a cuminsa na Rio de Janeiro pa prome biaha desde cu Merca a cuminsa corta su yudansa na exterior drasticamente despues di e regreso di Donald Trump na Cas Blanco aña pasa.

Varios pais Europeo, incluyendo Francia, Alemania y Reino Uni, despues a sigui e mes caminda.

"Nunca financiamento di donante no a cay asina tanto, asina rapido, y esnan mas vulnerabel ya ta pagando e prijs," presidente di International AIDS Society (IAS), Beatriz Grinsztejn, a bisa, advertiendo cu e conferencia ta tumando luga na un momento di "peligro real" pa e lucha contra HIV.

Antes un diagnostico di HIV tabata fatal y tabata causa hopi miedo, pero danki na gran avancenan cientifico y inversionnan enorme, e enfermedad a bira controlabel pa miyones di hende.

"E fin di AIDS no ta limita mas pa ciencia. Cientificonan a haci di nan parti. Loke ta limit'e awor ta desigualdad. Ciencia a haci su trabou; awor politica su turno pa haci esun di dje," director ehecutivo di UNAIDS, Winnie Byanyima, a bisa.

El a bisa cu mundo ta bibando den "un di e momentonan mas emocionante den historia di ciencia riba HIV", cu remedinan preventivo cu tin casi e mes efectividad cu un vacuna.

Sin embargo, miyones di persona ainda no tin acceso na nan.

"Ora prevencion disparce, infeccionnan ta subi. Ora tratamento ser interumpi, hende ta muri. Nos sa con e historia aki ta termina si nos no actua," Byanyima a adverti.

Paisnan den desaroyo ta 'asumi mas responsabilidad'

Financiamento internacional pa HIV den paisnan den desaroyo a baha cu 18% so den 2025, segun un rapport di UNAIDS publica durante e di 26 edicion di Conferencia Internacional riba AIDS.

Desde 2011, financiamento pa HIV for di paisnan Europeo a cay cu 58%, segun e rapport. Mientras e aporte Europeo a baha, participacion di Merca den financiamento a aumenta. Esaki ta nifica cu, a pesar di e recortenan drastico introduci pa gobierno di Trump aña pasa, Merca ainda ta aportando 74% di tur financiamento cu gobiernonan donante ta duna, segun e rapport.

Paisnan den desaroyo cu e porcentahe di HIV mas halto — hopi di nan den Africa sub-Sahariano — entretanto ta "asumi mas responsabilidad", subdirector ehecutivo di UNAIDS, Angeli Achrekar, a bisa AFP. Financiamento nacional a subi cu 4% aña pasa y awor ta representa casi 60% di tur respuesta contra HIV, segun e rapport.

Sin embargo, Byanyima a bisa AFP luna pasa cu e cifranan aki ainda ta "un druppel den lama" compara cu loke ta necesario. Hopi pais Africano cu menos recurdo ta depende riba yudansa internacional pa 90% di nan respuesta contra HIV, e rapport ta bisa.

Expertonan a adverti cu ainda ta demasiado trempan pa mira e impacto completo di e recortenan den financiamento. Segun e rapport, e cantidad di caso nobo di HIV y morto relaciona cu AIDS a baha na nan nivel mas abou den mas cu 30 aña durante 2025.

Sin embargo, infeccionnan nobo a subi den 21 pais.

Remedinan nobo

Nacionnan Uni tin como meta pone fin na AIDS como un menasa pa salud publico pa 2030.

Un di e metanan ta pa 20 miyon persona haya acceso na remedinan antiretroviral cu ta preveni propagacion di HIV. Casi mitar di tur mucha cu ta biba cu HIV no a ricibi e remedinan ey aña pasa, e rapport a adverti.

Achrekar a haci un yamado na companianan farmaceutico cu ta fabrica varios remedi nobo, pa haci nan "accesibel y pagabel pa tur hende".

Prome cu e conferencia na Rio, farmaceutico gigante Merck di Merca a anuncia plannan pa permiti algun fabricante na Africa y India produci versionnan generico mas barata di su pildo antiretroviral mensual 'alimatravir', cu ainda no a ser aproba.

Tambe siman pasa, Doctors Without Borders (MSF) a pidi compania farmaceutico Mericano Gilead pa haci su remedi preventivo lenacapavir — considera como un gran avance pasobra mester djis inyecta esaki dos biaha pa aña — disponibel pa mas pais cu tin necesidad.

MSF a señala cu paisnan unda a haci pruebanan clinico cu e remedi, manera Brasil, Argentina, Mexico y Peru, ta exclui di e acuerdonan actual cu ta permiti bende versionnan generico.

Investigacion a mustra cu por fabrica lenacapavir pa $40 pa persona pa aña, mientras cu na Merca e ta costa te $28.000 pa pashent pa aña, MSF a agrega.

Corsou formalmente kita for di acuerdo di supervision di Reino despues di completa reforma

(CuracaoChronicle) – A kita Corsou oficialmente for di e regulacion di Reino cu ta establece supervision oficial tocante tareanan gubernamental despues di disolve Antia Hulandes na 2010. E terminacion anteriormente anuncia awo ta legalmente implementa y a drenta na vigor dia 16 di juli.

E cambio ta bin despues cu a firma un Decreto Real dia 9 di juli cu a publica e siman aki. E decreto ta kita tur referencia na Corsou, Curaçao Progress Committee y consulta ministerial cu ta concerni Corsou su plannan di implementacion for di e regulacion.

Gobierno di Reino a anuncia na april cu Corsou lo sali for di e cuadro di supervision. Cu e decision mas reciente aki, e acuerdo politico awo ta formalmente incorpora den legislacion.

Segun e splicacion oficial cu ta compaña e decreto, tur plan di implementacion pa Corsou awo ta completa y e acuerdo di cooperacion cu e pais a cumpli su proposito.

E salida di Corsou for di e regulacion ta nifica cu e cuadro legal pa e mecanismonan di supervision specifico a caba. E no ta nifica necesariamente cu tur servicio gubernamental awo ta opera sin desafio.

E decision ta confirma cu e plannan di mehoracion acorda awo ta completa y cu e proceso di monitor y reportahe bao e acuerdo specifico aki a caba.

E medida ta separa for di reformanan actual di Landspakket entre Corsou y Hulanda. Landspakket ta basa riba acuerdonan diferente y ta keda sin cambio a pesar di e salida di Corsou for di e cuadro di supervision anterior.

Fundashon E Hende ta acusa FKP di cobransa inapropia na cumprado y huurdonan di cas

(CuracaoChronicle) – Fundashon E Hende a trece dilanti preocupacion tocante tarifa cu Fundashon Kas Popular (FKP) a cobra for di huurdo y cumpradonan di casnan social sin suficiente base legal.

E acusacionnan ta forma parti di un peticion amplio entrega pa e fundacion na Parlamento di Corsou pa un investigacion tocante FKP su practicanan administrativo y financiero.

Segun Fundashon E Hende, FKP a colecta varios cantidad for di residente, incluyendo impuesto di uso, gastonan administrativo, gastonan di notario y prima di seguro entre otro, a pesar di pregunta tocante si e cobransanan aki tabata legalmente hustifica.

E fundacion ta acusa cu Ontvanger a confirma cu algun di nan no tabata rekeri paga cierto tarifa pa motibo cu e propiedadnan y tereno no tabata transferi legalmente na nan nomber ainda.
Fundashon E Hende ta acusa cu algun di e cantidadnan cobra aki no ta bay den cartera nacional tampoco, treciendo dilanti preguntanan adicional tocante responsabilidad financiero.
E organisacion tambe a cuestiona e calculacion di tarifanan administrativo y cobransa di interes aplica durante e benta di unidadnan di cas social.
Otro preocupacion cu e fundacion a trece dilanti ta trata e manera cu ta promociona e casnan, incluyendo uso di Facebook pa ofrece casnan disponible y e cantidad di informacion personal cu ta pidi famianan solicitando un cas.

Fundashon E Hende ta argumenta cu e practica aki ta rekeri mas transparencia, specialmente mirando e escasez di cas accesible riba e isla.

E fundacion ta calcula cu mas di 8.000 persona actualmente ta wardando pa un cas social, mientras cu construccion di cas nobo ta keda insuficiente y varios unidad existente ta rekeri mantenemento.

E organisacion ta urgi Parlamento investiga FKP su operacionnan y determina su medidanan corectivo of politico ta necesario si haya violacionnan di ley of regulacionnan.

Römer ta sostene investigacion tocante pago conecta na ex-minister Silvania

(CuracaoChronicle) – Ex-minister di Husticia Suzy Carmelia-Römer ta bisa cu e investigacion anuncia pa Minister di Finanzas Charles Cooper tocante un pago anual di mas di ANG 8.3 miyon relaciona cu Corsou su sector di gaming ta hustifica y necesario.

Den un declaracion, Römer a bisa cu e investigacion mester enfoca riba e circunstancianan tocante e decision di ex-minister di Finanzas, Javier Silvania di aregla un plataforma di gaming digital na Malta y e structura di pago conecta na esaki.

Segun Römer, e pregunta central ta dicon Silvania a scoge un persona of compania specifico na Malta pa e acuerdo sin transparencia publico of un proceso publico.

Tambe el a trece dilanti preguntanan tocante reportahe cu supuestamente a pidi pago via Bitcoin na gobierno di Corsou via Republica Checo y dicon mas di ANG 8.3 miyon pa aña lo a ser paga na un compania cu supuestamente ta consisti di solamente un of dos individuo.

Römer a enfatisa cu un investigacion completo pa e motibo aki ta apropia.

“E intento di hala atencion for di e pregunta tocante con un persona na Malta por ricibi ANG 8.3 miyon pa aña di regalo for di Javier Silvania no lo funciona,” Römer a declara.

Minister Cooper recientemente a anuncia cu e tin intencion di investiga e acuerdonan financiero den e sector di gaming offshore. Römer a bisa cu e ta sostene e iniciativa, ademas di e investigacion di Landsrecherche cu Prome Minister Gilmar Pisas a anuncia despues cu a kita Silvania como minister.

Römer tambe a atende critica for di Silvania tocante legislacion di gaming offshore. El a clarifica cu el a introduci e ley di wega di placa offshore na 1993 como Minister di Husticia pero no a personalmente duna permiso na compania ni individuonan.

Segun Römer, ministernan di Husticia cu a bini despues, incluyendo Pedro Atacho, a duna permiso na companianan specifico basa riba legislacion existente y ministernan despues a sigui traha dentro di e cuadro legal aki.

El a reconoce cu e legislacion ta mas di 30 aña bieu y posiblemente ta rekeri revision.

“Ta logico cu un ley cu ta mas di 30 aña bieu mester di evaluacion,” Römer a bisa.

Biyonario Ruso ta exigi compensacion di Hulanda pa collapse di banco despues di sancionnan

(NLTimes) - Mikhail Fridman, un multiliyonario Ruso, a presenta un caso contra Hulanda na Corte Permanente di Arbitrahe. E ta exigi compensacion pa bancarota di Amsterdam Trade Bank y pa e haya back control riba su activonan, incluyendo e cadena di tienda Holland & Barrett. Segun reportahe, Fridman tin tanto nacionalidad Ruso como Israeli.

Fridman, kende a paga 1.8 biyon di libra sterlina, aproximadamente 2 biyon euro, pa cumpra Holland & Barrett, a perde control riba su inversionnan despues cu Union Europeo a impone sancionnan contra dje y otro biyonarionan Ruso. E inversionnan tabata den companianan estableci na distrito financiero Zuidas na Amsterdam y tambe tabata inclui participacion den e cadena di supermercado Ruso X5 y e compania di telecomunicacion Veon, anteriormente conoci manera Vimpelcom, cu ta opera na Bangladesh, Ucrania, Uzbekistan, Pakistan y Rusia.

Ademas di recupera control riba su activonan, Fridman ta exigi un compensacion financiero cu no a ser specifica. E ta alega cu De Nederlandsche Bank, e banco central di Hulanda, a cuminsa un campaña di hostigamento contra Amsterdam Trade Bank despues cu e avion di Malaysia Airlines vuelo MH17 a ser tira abao na 2014. Mas despues, e banco a collapse como consecuencia di e sancionnan imponi despues cu Rusia a lansa su invasion na gran escala di Ucrania.

Fridman a scoge Corte Permanente di Arbitrahe, estableci na 1899 pa resolve conflicto cu ta involucra estado, como e foro pa trata su caso. E demanda ta basa riba un tratado bilateral di inversion firma na 1989 entre Hulanda y e anterior Union Sovietico. Segun documentonan di corte, Fridman ya a notifica gobierno Hulandes tocante e posible demanda na maart 2025.

Fridman tambe ta sigui diferente procedimento legal na otro paisnan. Na Centro Internacional pa Resolucion di Disputanan di Inversion na Washington, e instancia di arbitrahe di Banco Mundial, e ta exigi 1 biyon dollar di Ucrania pa motibo di nacionalisacion di un banco.

Segun e corant Ruso Vedomosti, na 2024 el a presenta tambe un demanda di arbitrahe di 16 biyon dollar contra Luxemburgo na un tribunal na Hong Kong. Na november 2025 el a habri un otro procedimento di arbitrahe contra Reino Uni, aunke te awor no a divulga mas detaye tocante e caso ey.

Abogado Heleen over de Linden, un specialista den Rusia y sancionnan internacional, a bisa Follow the Money cu e resultado di e casonan ta dificil pa predici. Segun e, Corte di Husticia di Union Europeo na Luxemburgo ya a dicidi na 2009 cu e tratadonan bilateral di inversion no ta compatible cu e sancionnan di Union Europeo. Ademas, Union Europeo a yama pa termina un total di 41 tratado bilateral di inversion, aunke esaki ainda no a tuma lugar pa diferente motibo.

Over de Linden a bisa cu e Conseho di Union Europeo, cu a impone e sancionnan, a cuminsa incorpora disposicionnan specifico den e regulacionnan pa haci e tipo di demanda aki mas dificil di gana. Segun e, por cuestiona si e medidanan aki no ta bay contra e principio di seguridad huridico.

Segun e abogado, e caso na Hong Kong por resulta esun mas importante. Mirando cu e disputa ta trata supuesto incompatibilidad entre tratadonan bilateral di inversion y sancionnan di Union Europeo, ta comprondibel cu e demandantenan ta prefera pa e arbitrahe tuma lugar pafor di Union Europeo, Reino Uni y Merca. Pa motibo ey, hopi biaha nan ta scoge un sistema hudicial den Asia cu tin bon reputacion.

Si un corte di arbitrahe den Asia concede e demanda y dicidi cu e tratadonan bilateral di inversion tin prioridad riba e sancionnan di Union Europeo, esey por resulta den un sentencia cu por ser ehecuta den tercer paisnan y tambe den Rusia. Sinembargo, den Union Europeo, un decision asina lo topa cu e clausula cu ta limita e posibilidad di reclama compensacion.

Segun over de Linden, ta poco probable cu un pais di Union Europeo lo paga compensacion rapidamente. El a agrega cu un adicion reciente na e regulacionnan di sancion ta establece cu un pago asina por ta contrario na orden publico, un concepto huridico amplio cu tambe ta inclui actua na violacion di e sancionnan di Union Europeo.

Agricultornan Hulandes ta protesta contra plannan di gobierno riba nitrogeno

(NLTimes) - Agricultornan a cuminsa protesta dialuna atardi contra e plannan di gobierno Hulandes pa reduci emision di nitrogeno, segun Omroep Brabant. E manifestacionnan cu tractor ta tuma lugar na banda di caminda A16 cerca di Brug di Moerdijk y na A27 cerca di Merwedebrug na Werkendam.

Mas o menos 20 tractor a posiciona nan mes cerca di Merwedebrug. E manifestantenan riba e tractornan ta mustra bandera Hulandes cabes abao y tabata carga poster cu mensahenan incluyendo “Help” y “#ProudOfTheFarmer”. Un vocero di Agractie, un di e gruponan cu ta tras di e accion, a bisa cu e manifestantenan deliberadamente ta evita blokia e brugnan of drenta riba e camindanan principal. “Esaki ta e comienso di e accionnan. Nos kier mantene nan amigabel pa publico, pasobra nos tin mester di apoyo di publico,” e vocero a bisa.
E accion ta organisa pa diferente grupo agricola, incluyendo Agractie, un organisacion y grupo di protesta cu ta representa agricultornan; e union di criadonan di baca; y e grupo di protesta di piscadornan EMK. E gruponan ta exigi minister di Agricultura, Jaimi van Essen, retira e plannan di gobierno riba nitrogeno.

Segun Agractie, mas protesta por sigui si e demandanan di e grupo no ser cumpli. E organisacion ya a anuncia un dia nacional di manifestacion pa dia 14 di augustus na Den Bosch.

E protestanan ta dirigi contra e pakete di politica riba nitrogeno cu gabinete a introduci dia 26 di juni. Gobierno ta bisa cu e plannan tin como meta reduci emision di nitrogeno na Hulanda y restaura e area natural cu a sufri daño.

Bao di e propuesta, agricultornan lo mester reduci emision di nitrogeno entre 42% y 46% pa aña 2035. Entrante e aña ey, tambe lo aplica limitenan pa e emision maximo permiti, incluyendo emision di amoniaco y gasnan cu ta contribui na cambio climatico.

E plannan tambe ta establece limitenan riba densidad. Pa 2035, por ehempel, agricultornan lo por tene un maximo di 2.6 baca pa cada hectarea di tera. Gobierno tambe ta introduci zonanan alrededor di area cu ta sensitivo na contaminacion door di nitrogeno.

TRABOU DI MANTENCION DURANTE
SIMAN DI 27 PA 31 DI JULI 2026
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e suministro di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 30 di juli 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM**

Overhead Services
Den vecindario di:

- Siribina (un parti)
- Seroe Pita (un parti)
- Santa Cruz (un parti)
- Santa Lucia (un parti)
- Sjabururi (un parti)
- Ayo (un parti)
- Zumbo
- Cashero
- Matividiri (un parti)
- Rooi Prikichi (un parti)
- Sero Padua

Bishita www.elmar.aw
pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Colombia: Presidente electo ta priminti di kibra laso cu Cuba y Nicaragua

(AFP) – Presidente electo di Colombia, e derechista Abelardo de la Espriella, a priminti diadomingo pa kibra relacion diplomatico cu Cuba y Nicaragua ora e asumi su cargo dia 7 di augustus.

De la Espriella a bisa cu e tambe ta bay cera 15 consulado y 14 embahada na paisnan incluyendo Algeria, Barbados, Etiopia, Haiti, Hungria, Senegal y Sur Africa.
"Den mi gobierno, no ta bay tin laso cu tirania," De la Espriella a bisa den un post riba rednan social, referiendo na e gobiernonan iskierdista di Cuba y Nicaragua.

Sinembargo, el a bisa cu e decision "no ta nifica kibra relacion diplomatico" cu e otro paisnan. "Cu resto di e pais y organisacionnan, Colombia ta bay mantene su relacionnan internacional y ta bay garantisa atencion pa su ciudadanonan mediante otro embahadanan," el a bisa.

E presidente electo, ken su campaña electoral tabata centra riba politicanan di seguridad di man duro, a bisa cu clausura embahada lo permiti gobierno pa dirigi placa pa seguridad.

De la Espriella a anuncia plan pa habri un embahada na Jerusalem na juli mientras e ta busca pa restaura laso cu Israel. Presidente saliente, Gustavo Petro a kibra laso cu Israel na 2024 tocante su ofensiva na Gaza.

De la Espriella a bisa cu e tambe tin plan pa habri un embahada na Nigeria, cu "ta bay hacie posible pa reorganisa y haci mas eficiente" e presencia di Colombia na Africa.

Argentina: IMF ta elogia economia 'hopi mas sano' bao Milei

(AFP) – Director di Fondo Monetario Internacional, Kristalina Georgieva dialuna a elogia e posicion economico mehora di Argentina desde cu presidente ultra-liberal, Javier Milei a tuma poder na 2023.

E hefe di IMF tabata bishitando su debedor mas grandi, Argentina, pa reuni cu Milei, pa ken e institucion basa na Washington ripitidamente a expresa sosten desde cu el a asumi su cargo.
"Loke nos tin awe, di tur indicador, ta un imagen hopi mas sano" desde 2023, Georgieva a bisa un conferencia di prensa conhunto cu Minister di Economia Argentino, Luis Caputo.

Milei a campaña riba un promesa pa revisa economia door di corta gasto publico y

controla inflacion. E medidanan di austeridad imponi pa su gobierno ta profundamente impopular, generando protesta frecuente.

Georgieva a bisa cu e "posicion hopi mas fuerte" di Argentina "ta resultado di e trabao duro di gobierno," como tambe "e sacrificio di pueblo Argentino."

Durante su biahe di dos dia, Georgieva ta programa pa reuni cu hefe di banco central Argentino, Santiago Bausili y expertonan di mundo di negoshi y academia. Diamars e ta spera di bishita Vaca Muerta, un sitio di produccion amplio di petroleo y gas cu ta clave pa economia di exportacion Argentino, ubica como 1.200 kilometer for di Buenos Aires.
Vocero di IMF, Julie Kozack a bisa cu e bishita ta marca "un momento oportuno pa nos haci inventario di e progreso haci bao di e programa actual cu autoridadnan Argentino."
E biahe ta yega na un momento mixto pa economia di Milei, cu a mira inflacion den un tendencia di reduccion durante ultimo tres luna – maske ainda ta na 33,5 porciento YOY.

Pero crecemento ta keda slow y hopi bao di e pronostico di IMF di 3,5 porciento na 2026, cu crecemento di 0,2 porciento YOY. A pronostica cu crecemento lo aumenta mas ainda na 2027, alcansando cuatro porciento.

Actividad di consumidor ta anemico mientras cantidad di default di debe ta haltisimo. Default riba hipoteca a triplica durante ultimo aña, alcansando 12,8 porciento, e nivel mas halto den 20 aña.

Na 2025, Argentina a conclui un acuerdo di linea di credito amplia na balor di $20 biyon durante cuatro aña cu IMF. Na mei IMF a aproba un tranche di $1 biyon bao di e acuerdo.

Protesta contra IMF na Buenos Aires dialuna a busca pa duna Georgieva un recepcion di "no bon bini", cu borchi den e plasa principal bisando "no na paga pa debe externo." Otro tabatin e slogan "Ingles fuera di Malvinas, IMF fuera di Argentina" – e prome parti referiendo na e reclamo Britanico riba e Islanan Falkland.

Despues di Argentina, e director di IMF ta spera di bishita Uruguay pa reuni cu presidente Yamandu Orsi.

Cuba: Presidente ta acusa Merca di busca pa tuma over e isla

(AFP) – Presidente Cubano, Miguel Diaz-Canel diadomingo a denuncia e campaña di presion di Washington contra su pais como un "politica genocida," acusando Merca di busca di "apropia" di e isla.

Ademas di un embargo decadas largo, Merca bao presidente Donald Trump a aumenta presion drasticamente den lunanan recien riba su bisiña comunista den sur, imponiendo un blokeo efectivo di petroleo y sancionnan doloroso.

E campaña a bin despues di e caida di presidente Venezolano, Nicolas Maduro den un accion militar Mericano na januari – eliminando un

aliado clave di e liderato comunista Cubano y un suministro stabiel di petroleo.

E medidanan a conduci na un caida drastico den turismo, retiro di cantidad di compania stranhero, y un reducciond en fluho di divisa.
Merca ta insisti cu Cuba, un aliado di Rusia y China, ta presenta un menasa pa seguridad di e region y ta viola e derechonan di su ciudadanonan. E sancionnan mas recien di Merca, anuncia diahuebs ultimo, ta enfoca riba e programa di mision medico di Cuba den exterior, un di e fuentenan di entrada principal di e pais.

"Cuba ta bringando awe un bataya historico... contra e murayanan di un politica genocida cual su obhetivo ta pa sofoca henter un pueblo pa asina apropia di e pais," e lider Cubano a bisa for di provincia Pinar del Rio.

Diaz-Canel tabata atendiendo celebracion marcando e di 73 aniversario di e atake na 1953 contra e kazerne di Moncada na man di Fidel Castro, cual ta considera como comienso di Revolucion Cubano.

"E blokeo ta un arma di guera y ta causa morto," e presidente a bisa, argumentando cu Washington tabata buscando pa provoca, na Cuba y na otro pais, un "explosion social cu e unico meta di instala gobiernonan alia cu su interesnan imperialista."

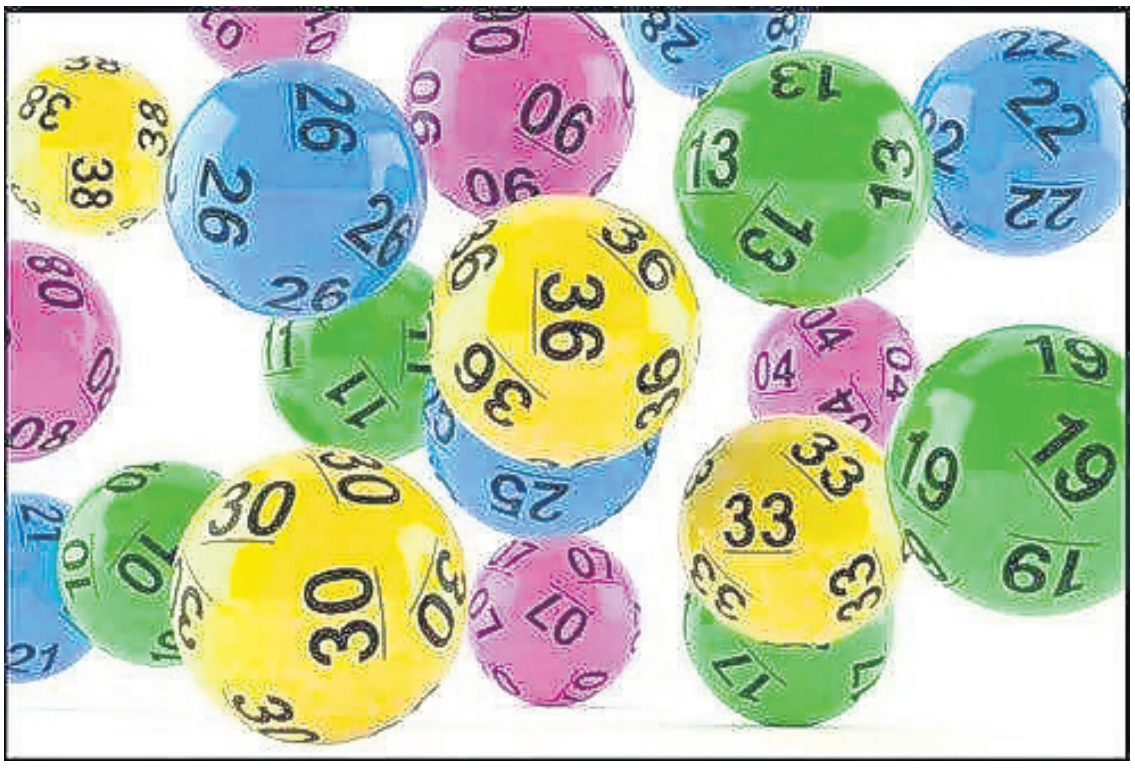
E crisis di energia na e isla di 9,4 miyon persona a causa cantidad di blackout na nivel nacional cu algun biaha a dura mas di 30 ora na e capital y varios dia na e provincianan.

Enfrentando cada bes mas malcontento pa motibo di e crisis, Diaz-Canel a haci un yamado diadomingo pa "union" y a gaba e "implementacion di transformacion economico y social."

Gobierno Cubano na juni a pasa un cantidad di reforma mayor di mercado liber, pero ripitidamente a bisa cu su modelo politico no ta den discusion y a priminti di resisti cualkier invasion militar.

Conseho Nacional di Seguridad lo intensifica lucha contra fraude di loteria pa proteha sector di servicio global

(JamaicaObserver) - Conseho Nacional di Seguridad (NSC) di Jamaica a anuncia cu lo intensifica su esfuersonan pa elimina fraude di loteria, den un momento cu e sector di servicio global di e pais ta registra un reduccion.



Den un comunicado reciente, NSC a indica cu e Global Services Sector a mira bahada den empleo di aproximadamente 60.000 trahador pa 40.000, mientras cu entrada anual di divisa a baha pa entre US$700 miyon y US$900 miyon.

A pesar di e presionnan aki, e conseho a enfatisa cu e sector ta keda un di e industria di exportacion mas grandi di Jamaica y un di e fuente principal di entrada di divisa. Pa e motibo ey, proteha y fortalece e sector un biaha mas ta ser considera un prioridad strategico nacional.
E conseho tambe a conclui cu fraude di loteria a evoluciona pa bira un menasa serio pa seguridad economico y seguridad di ciudadanonan di Jamaica.

Gobierno di Jamaica a dicidi, "Fraude di loteria a aumenta e costo di haci negoshi, a debilita competitividad di Jamaica den un mercado global hopi sensitivo na prijs, a mina confiansa di inversionistanan y a causa daño na reputacion di e pais como un destino confiabel pa servicio digital global," NSC a declara.

pa motibo di esey, elimina fraude di loteria y desmantela henter e ecosistema criminal cu ta facilita, sostene y beneficia di e actividadnan ilegal aki.

Pa logra e meta ey, e conseho a aproba desaroyo di diferente reforma legal y di politica cu lo: Modernisa legislacion di Jamaica riba fraude di loteria y fortalece considerablemente e sancionnan penal; Alinia e marco legal di Jamaica cu e normanan internacional cu ta evoluciona riba delito cibernetico, crimen financiero organisa y fraude digital; Fortalece inteligencia, investigacion, persecucion penal y recuperacion di activonan for di rednan criminal organisa; Fortalece supervision regulatorio, gobernacion y cumplimento di regla den henter e sector di servicio global; y Amplia cooperacion operativo entre gobierno, reguladornan y industria pa proteha posicion di Jamaica como un destino sigur y confiabel pa servicio digital global.

Prome minister Andrew Holness, y presidente di NSC, a declara cu seguridad economico ta inseparable di seguridad nacional. Segun e, e sector di servicio global ta un di e activonan strategico mas importante di Jamaica y e pais no por aspira pa bira un destino principal pa servicio empresarial den region mientras cu ta tolera organisacionnan criminal cu ta aumenta e costo di haci negoshi, ta debilita confiansa di inversionistanan y ta afecta competitividad di Jamaica.

Holness a enfatisa cu gobierno ta determina pa elimina fraude di loteria y desmantela henter e red criminal cu ta facilita y beneficia di e actividadnan ilegal.

Puerto Rico: A firma medida pa evalua transferencia di un scol bieu na organisacion cu ta brinda servicio na adulto cu autismo

(ElNuevoDia) - Gobernador Jenniffer González a firma tres resolucion conhunto, incluyendo un cu ta habri caminda pa evalua e posibilidad di transferi e antiguo scol Ernesto Juan Fonfrías, den bario Candelaria na Toa Baja, na organisacion Centro Corazón Azul, cu ta brinda servicio specialisa na adulto cu diagnostico di autismo severo. Esaki a ser confirma diasabra door di La Fortaleza.

Cu aprobacion di Resolucion Conhunto 41-2026, e Comite de Evaluacion y Disposicion de Bienes Inmuebles (Cedbi), cu ta cay bao di e Autoridad di Asesoria Financiero y Agencia Fiscal, lo mester evalua si e propiedad por ser transferi na e organisacion sin fin di lucro of si lo concede uzo pa un periodo minimo di 10 aña. Segun e comunicado di La Fortaleza, Centro Corazón Azul ta e unico centro den Puerto Rico cu ta ofrece servicio specialisa durante dia pa personanan di 21 aña of mas cu autismo nivel 3.

Segun gobernador González, organisacionnan sin fin di lucro cu ta atende e gruponan mas vulnerable di sociedad tin necesidad di hermentnan cu ta permiti nan planifica riba termino largo y sigui amplia e servicionan cu nan ta ofrece. El a indica cu e resolucion ta representa un paso pa evalua un alternativa cu por fortalece e permanencia di un centro cu ta representa speransa, inclusion y calidad di bida pa decenas di famia Portoriqueño.

Te awor, Centro Corazón Azul a opera for di e edificio escolar bieu bao di contratonan di huur aproba door di Cedbi. E organisacion ta brinda servicio gratis, incluyendo desaroyo di habilidadnan pa bida independiente, rehabilitacion vocacional, terapia y otro programanan cu tin como meta promove autonomia y integracion social di adulto cu autismo severo. E centro a ser funda door di mamanan di adultonan cu autismo despues cu nan a constata falta di servicio specialisa pa e grupo aki na Puerto Rico.

Gobernador González tambe a firma Resolucion Conhunto 40-2026, cu ta designa un segmento di caminda PR-866, den bario Sabana Seca na Toa Baja, cu e nomber di Francisco "Paco" Ortiz Santos, como un homenahe na e lider civico y comunitario.

Ademas, cu Resolucion Conhunto 42-2026, e gobernador a ordena pa

libera e restriccionnan cu tabata pisa riba un tereno den bario Florida na Vieques, cu ta pertenece na sucesion di Marcelo García Belardo y Aurelia González Lugo. Segun e comunicado, e tereno tabata ainda bao di e limitacionnan di Ley di Preservacion di Tereno pa Uso Agricola, aunke gobierno ya a renuncia mas di 20 aña pasa na su derecho preferencial pa adkiri e propiedad.

Cantante Carly Simon diagnostica cu Parkinson's

(AFP) - Cantante Mericano Carly Simon, conoci pa hitnan manera "You're So Vain," a revela dialuna cu e ta diagnostica cu Parkinson's.

E autor di 83 aña a bisa den un declaracion cu e tin tempo "ta siña con pa biba cu Parkinson's" y cu tambe el a ricibi tratamento pa cancer di cuero.

Parkinson's ta un desorden neorologico degenerativo cronico cu ta afecta e sistema motoristico di e curpa, hopi biaha causando temblamento y otro dificultad den movecion.

Mundialmente, alrededor di 10 miyon persona tin e malesa, segun Parkinson's Foundation.

"El a tuma tempo pa compronde e diagnosis, pa ahusta na dje, y pa dicidi con hopi mi tabata kier bisa publicamente," Simon a skirbi.

"Parkinson's ta diferente pa tur hende y por ta algo cu bo no por premira. Algun dia mi ta asina cansa cu mi no por cuminsa cu e dia mey. Otro dianan, e ta duna mi mas espacio pa move, pensa, traha y sinti manera mi mes.

"E problemanan a cuminsa cu artritis den ambos rudia y un heup. Eventualmente mi a reemplasa tur e jointnan, fuera cu lo bieu y bon bini bouquet delicado di metal y plastic."

Despues di 3 operacion di reemplaso, el a bisa, "mi a asumi cu mi dificultad pa cana tabata simplemente un parti desafortuna y ironico di e proceso di recuperacion."

E canta-autor celebra a bisa cu el a haya un santuario den musica, y cu durante e periodo aki el a hasta cuminsa graba un album nobo, "Comes in Waves," su prome coleccion nobo di musica original desde 2008, cu lo lansa dia 14 di augustus.

Simon a bisa cu na mesun tempo cu su diagnosis di Parkinson's, el a ricibi tratamento pa carcinoma.

"A kita e cancer, pero e operacion a afecta mi apariencia y haci mi persona mas consciente tocante mi apariencia den publico," el a bisa den e declaracion conmovedor.

"Semper mi tabata mas critico tocante mi apariencia cu cualkier otro persona por imagina (e ironia cu mi a skirbi 'You're So Vain'), y a duna mi critico interior basta material nobo."

Simon a cuminsa canta cu su ruman muhe den añanan 1960. El a haya fama global cu su album na 1972 "No Secrets," cual a trece e hit number 1 "You're So Vain."

Na 1977, el a canta "Nobody Does It Better," e cantica popular di James Bond for di "The Spy Who Loved Me."

Polis ta captura fugitivo condena pa secuestro y asesinato di cantante Chileno Victor Jara

(AFP)—Polis a captura un fugitivo cu a ser condena pa secuestro y asesinato di cantante y compositor Victor Jara na 1973, durante e dictadura militar na Chile, segun un comunicado di Ministerio di Husticia publica diadomingo.

Autor di cancionnan manera "El derecho de vivir en paz", Jara tabata un figura importante di e movemento musical y social Nueva Canción Chilena di añanan 1960.

Ex-oficial militar Nelson Haase a ser condena pa e morto di Jara, ken a ser tortura y asesina cu 44 tiro dia 16 di september di 1973, cinco dia despues di e golpi di estado di Augusto Pinochet contra e presidente di e tempo ey, Salvador Allende. E tabatin 40 aña.

"Nan a somet'e na tortura fisico, y e golpinan mas serio tabata esnan cu el a ricibi na su cara y mannan," segun documentonan di corte di 2023.

Dia 28 di augustus di 2023, algun siman prome cu e 50 aña aniversario di e golpi di estado y asesinato di Jara, shete ex-oficial militar a ser condena pa su morto cu sentencia di prison cu ta varia entre ocho y 25 aña.

Haase, ken awor tin 80 aña, a huy ora a anuncia su condena di 25 aña.

"A duna orden pa encarcela ex-oficial militar Nelson Haase Mazzei," Ministerio di Husticia a bisa den e comunicado manda na AFP. Segun medionan local, a haya e ex-oficial den region di Los Lagos, 950 kilometer zuid di e capital.

Un otro di e shete hombernan condena, general Hernan Chacon, di 85 aña, a comete suicidio ora polis a bay pa deten'e na 2023. E otro cinco ta den prison.

Asesinato di Jara ta considera un di e crimennan mas cruel cometi durante e dictadura di Chile(1973-1990), cual a laga atras 3.200 victima, incluyendo tanto esnan mata como esnan desaparecido.

Presentador Britanico y naturalista Bill Oddie ta fayece na edad di 85 aña

(AFP)—Personalidad di television Britanico Bill Oddie, miho conoci pa su rol den e serie di comedia "The Goodies" y como presentador di programanan di naturaleza, a fayece na edad di 85 aña, su manager a confirma dialuna.

"Bill tabata un celebridad cu hopi talento — presentador di programanan di naturaleza, locutor, comediante, escritor, compositor, musico y conservacionista," su manager David Foster a bisa den un comunicado.

"Sin embargo, fama nunca tabata loke mas el a balora. En cambio, el a anima nos pa respeta y proteha medio ambiente.

"El a siña nos aprecia su maraviyanan. El a protesta, lobby y haci campaña pa defende," Foster a agrega, describiendo Oddie como "e observador di parha mas stima di e pais".

Oddie, ken a crece na Birmingham, a bira famoso como un di e tres integrante di "The Goodies", hunto cu Graeme Garden y Tim Brooke-Taylor den e programa di sketchnan comico cu a core di 1970 te 1982.

E tresnan a conoce otro como studiante na Universidad di Cambridge y despues a uni na Footlights Club, unda entre nan contemporaneonan tabatin comediantenan Britanico John Cleese y Eric Idle, kende despues a crea "Monty Python's Flying Circus".

Varios di e cancionnan skirbi pa "The Goodies" a mira exito den hitparadenan Britanico, incluyendo "The Funky Gibbon" na 1975.

Oddie tabata un observador di parha apasiona y conservacionista, y el a presenta varios programa pa BBC y Channel 4, incluyendo e programa di naturaleza "Springwatch".

Mas despues, el a lidera un campaña fuerte contra un intento di gobierno pa mata 'badgers', cu tabata ser culpa di propaga tuberculosis na ganado. "Ta cla cu esaki ta un desgracia," Oddie a bisa AFP na 2013 mientras el a participa den un patruya pa salba e badgers.

"Esaki ta un di e conflictonan mas controversial, irasonabel, dañino y innecesario cu mi a yega di mira."

Oddie tambe a papia abiertamente tocante su lucha cu depresion despues cu el a ser kita for di "Springwatch" na 2008. Mas despues dokter a diagnostic'e cu trastorno bipolar.

E tambe tabata anima hende pa sali y experencia naturaleza. "Mi peticion na hende ta pa, de vez en cuando, 'bay sunu' — kita bo audifononan pa bo por tende naturaleza y, naturalmente, canto di parha. Bo no ta realisa con precioso esaki ta te ora bo perd'e," el a bisa Daily Telegraph.

Aruba Lions Club ta gradici Old Skool Bikers Aruba pa nan contribucion

Old Skool Bikers Aruba ta un sponsor grandi di Aruba Lions Club pasobra door di nan colaboracion e club a haya fondo pa por sigui cu e trabaonan pa e comunidad di Aruba. Ya a usa parti di e fondo y a haci un donacion di AWG 10,000.00 na 8 organisacion aki na Aruba. Pa otro aña cu ayudo di Aruba su comunidad, Aruba Lions Club lo hisa e suma di donacion mas ainda pa di e manera ey yuda mas organisacion cu ta traha na bienestar di e comunidad di Aruba.

Ta durante e ceremonia di instalacion di e directiva nobo di Aruba Lions Club a yama e presidente di Old Skool Bikers Aruba, Sr. John Tromp pa dilanti pa e ricibi den nomber di miembronan di Aruba Lions Club un plakkaat di aprecio y gradicimento pa nan donacion haci na e club en cuestion.

Aruba Lions Club ta un club di servicio cu den 2027 lo cumpli 80 aña trahando pa e comunidad di Aruba y ta bao di auspicio di Lions Club Internacional cu ta consisti di mas cu 46 mil club den mas di 200 pais y ta conta cu mas di 1.4 miyon miembro rond mundo y cu a cumpli 109 aña di existencia cu ta hacie e organisacion di servicio mas bieu y mas grandi mundialmente.

Por ultimo Aruba Lions Club ta compromete su mes na sigui traha hunto

cu su partnernan pa yuda mehora e calidad di bida di e pueblo pa medio di su diferente programa di servicio manera esun di Hospital Bed y Wheel Chair, Smile Mobile, Feria di Salud, Back to School Food Bags.

Ta pidi pa pueblo keda pendiente pa Aruba Lions Club su siguiente actividad.

Mas cu cuatro decada dunando honor na su pais

Sr. Jonathan "Johnny" Henriquez a celebra 45 aña sirbiendo Pais Aruba

Na Centro di Husticia na Macuarima, Sr. Jonathan "Johnny" Henriquez a ricibi su envelop y elogio pa su logro di 45 aña di servicio den Cuerpo Policial Aruba (KPA). Na mesun momento, Sr. Henriquez a pega su strea di 45 aña riba su potret cu ta colga riba e famoso Wall of Fame specialmente dedica na tur personal cu a dedica hopi tempo na nos organisacion policial.

Cuerpo Policial Aruba a para keto un rato pa balora y yama Sr. Henriquez danki pa e dedicacion y tempo dedica na KPA. Sr. Henriquez a keda masha contento y e tabata un honor cu e mes por a pega su strea.

Sr. Henriquez ta un persona masha stima den KPA y door di esnan den comunidad; su trayectoria ta uno largo bunita y masha respeta. "Esakinan ta e schoudernan cu nos ta para riba dje. No ta tur hende por bisa cu nan a logra 45 aña den servicio. Nos ta agradecido na Sr. Henriquez pa su aporte y dedicacion na nos Cuerpo.

Danki tambe na su famia, pasobra nan ta su pilar fuerte den e bunita carera aki y alabes na nos Señora cu a gui'e riba e caminda corecto," tabata palabranan di Altocomisario Arnhem.

Coronacion di Sra. Carnaval Kingdoms under the Sun

Na Gabinete di Aruba a tuma lugar un ceremonia chiquito unda Minister Plenipotenciario Mildred Schwengle a corona Yolène Felipa-Lobato como Sra. Carnaval di e grupo di carnaval Kingdoms under the Sun.

Esaki a sosode den componia di fundador y lider di Kingdoms under the Sun Rossini van Wijk, Reina di Carnaval di Aruba Gabriela Croes, Sra. Carnaval Kingdoms 2025 Angela Erasmus, Reina Infantil Kingdoms Leya Wanga y Kingdoms King 2026 Hubert Rivero.

Minister Schwengle a gradici Rossini van Wijk y tur persona envolvi cu e grupo di carnaval Kingdoms under the Sun pa nan contribucion na e cultura di carnaval di Aruba aki na Hulanda.

Tambe tabata tin un intercambio riba e rol cu carnaval

ta hunga den e comunidad Arubiano.

E aña aki Kingdoms under the Sun ta cumpli 25 aña di existencia y participacion na Zomercarnaval di Rotterdam, cual ta tuma lugar e weekend aki.

E potretnan ta cortesia di Gabinete di Aruba.

Vakantie escolar:

K9 Unit cu presentacion na muchanan di M-Joy Childcare Center

Recientemente Unidad di K9 Unit a haci un presentacion pero tambe demostracion na un grupo grandi di mucha na M-Joy Childcare Center. E muchanan por a mira di cerca e actuacion policial pero tambe mira e cachonan policial cu ta forma parti di nos organisacion policial.

E muchanan a pone atencion y a comporta asina bon pa scucha tur e informacionnan importante kico un cacho policial su tarea ta. Cu caranan contento pero tambe curioso e muchanan hunto cu e lidernan di dicho lugar a keda contento cu e demostracion, hasta un di lider nan mes a participa.
Cuerpo Policial Aruba ta gradici M-Joy Childcare Center pa ricibi K9 Unit pa asina informa y educa nos futuro di mañan.

BONDIA ARUBA

Aruba a conoce e di 4 miyonario pa 2026 cu Lotto!

Diasabra anochi 25 di juli tabatin e sorteo miyonario di Lotto 5. E numbernan ganado di Lotto 5 pa diasabra anochi tabata: 05-11-13-32-35 Joker: 15 y Letter H y manera e resultado a wordo procesa a bin haya sa cu tin 1 solo ticket ganado.

E feliz ganado a gana e jackpot total di Lotto 5 di 1 miyon 250 mil florin cu a wordo bendi na rebendedo Tele-Uno.

Awe dialuna, Aruba ta cera conoci cu e di 4 feliz miyonario cu Lotto, e loteria di Aruba pa aña 2026. Carlos ta conta cu el a cumpra numbernan loco na Tele-Uno y pa su gran sorpresa e tabata tin e ticket miyonario di Afl. 1.250.000,-!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

76ers ta firma James oficialmente cu bista riba titulo di NBA

(AFP) - LeBron James a firma un contract pa hunga cu Philadelphia 76ers, e ekipo a anuncia dialuna, cu e manager Josh Harris "emociona" tocante chens di gana nan prome titulo di NBA desde 1983.

James lo oficialmente hunga pa Sixers cu un contract di 2 aña, cabando un misterio tocante e basketbolista su futuro, sinembargo e ekipo mes no a duna comentario durante fin di siman.

"Mi ta contento di yama bon bini na LeBron James na Philadelphia 76ers," partner Harris a bisa den un declaracion. "Un di e miho hungadornan den historia di NBA y un di e miho atletanan den historia, su logronan ta iconico."

"Mi no por warda pa mira LeBron banda di Jaylen Brown, VJ Edgecombe, Joel Embiid, Tyrese Maxey y nos hungadornan talentoso mientras nos ta traha duro pa trece un campeonato Philly," Harris a comenta.

"Na LeBron y su famia: nos ta gradici cu boso a scoge 76ers, y ta anticipa e proximo capitulo aki di bo carera legendario. Bon Bini na 76ers!"

Infantino ta acusa criticonan di Copa Mundial di "plama odio"

(AFP) - President di FIFA Gianni Infantino a contesta criticonan di Copa Mundial, acusando cu nan ta "plamando odio y rumornan falso" y argumentando cu e torneo a trece "solamente felicidad y alegria."

Den un carta habri publica dialuna, Infantino a urgi "tuma un momento pa refleha, medita y ora" despues di un torneo marca pa controversianan for di prijs di e ticketnan te problemanan di visa.

"Sorry cu bo tabata asina consumi pa odio y critica cu a perde tur cos," Infantino a skirbi den un publicacion haci riba su cuenta di Instagram y canalnan oficial di FIFA.

"Pa esnan tras di nan pen y papel, tras di nan pantaya, plamando odio y rumornan falso, mi kier bisa cu mientras bo ta sinta patras, nos na FIFA ta dilanti organisando, trahando duro y treciendo e miho show na mundo."

"Nos no a mira violencia, ningun incidente, 100% seguridad, solamente alegria y felicidad!"

E tempo prome cu Copa Mundial na Canada, Mexico y Merca tabata domina pa miedonan relaciona cu e prijs, tension geopolitico, e sombra di conflicto y e menasa si calor brutal den e 3 nacionnan organisador.

rante e guera cu Merca, banda di preocupacionnan tocante Haiti su crisis domestico y e brote di Ebola na Republica Democratico di Congo, y tur esaki a trece scrutinio renoba na visa y restriccionnan di biahe.

Referee Somali Omar Artan a bira e victima di perfil mas halto di President Donald Trump su operacion di inmigracion, ora cu a nenga su entrada na Merca.

Infantino, sinembargo, a defende e manera cu FIFA a maneha e torneo.

"Mientras cu boso tabata plama odio, nos a traha incansablemente pa uni dos pais den guera. Iran a drenta Merca sin incidente ni conflicto," el a bisa.

"E ekipo di Iran a ricibi visa pa drenta pa motibo cu futbol ta tocante paz. E no ta tocante politica."

"Paisnan enfrentando problemanan di salud serio of otro desafionan a ricibi visa," Infantino a agrega. "Bo a menciona e par di persona cu no a haya visa y a ignora e miyones cu a aproba, for di tur parti di mundo."

Su remarcanan ta un contraste fuerte cu esnan di coach di Iran Amir Ghalenoei, ken a bisa cu su banda tabata e ekipo cu mas opresion a enfrenta na Copa Mundial. Futbolista Mehdi Taremi a yama e tratamento di su ekipo na e torneo un "desaster."

Infantino tambe a atende critica tocante e hecho cu Trump a personalmente pidi e presidente di FIFA evalua un suspension di 1 wega cu a duna futbolista di Merca Folarin Balogun, permitiendo e enfrenta contra Belgica den e ultimo wega di 16.

Europa su cuerpo gobernando futbol UEFA tabata entre esnan cu tabata critico di e situacion cu Balogun despues di a yama esaki "inespera, incomprensible y imposible di hustifica" y a bisa cu esaki a "crusa e linea."

"Bo falta di satisfaccion cu algun decision tuma pa e autoridadnan competente ta comprendible, pero por fabor referi na e recordnan publico: e tipo di decisionnan aki ta comun den algun di e liganan mas importante," Infantino a bisa dirigiendo su mes na e criticonan.

"Berdad, decisionnan 'discutible' di refereenan of decisionnan disciplinario 'straño' manera por ehempel, un carchi cora cu potencialmente no tabata adecua of decisionnan despues di no suspende hungadornan den cierto situacion ta rutinario y ampliamente acepta na algun di e liganan mas grandi mundial.

"E ta curioso cu e mesun paisnan empleando e practicanan aki ta e mesun cu ta criticando."

Bali ta expulsa 2 Hulandes for di e isla pa operacion di club acusa di exclui localnan

(NLTimes) - Bali su departamento di Inmigracion a prohibi 2 Hulandes for di e isla, ABC News Australia a reporta. E par ta acusa di opera un club yama Entourage bali, cual supuestamente tabata exclui residentenan local.

E Hulandesnan identifica como J. A.S. di 35 aña y H.!. V. di 37, ta poni riba un lista di persona cu tin entrada prohibi. Aparentemente nan a sali for di Bali pa Singapur diaranson anochi. Oficialnan a condena e eventonan como discriminatorio, bisando cu nacionalnan di exterior no tin derecho di pone reglanan exclusivo of actua como organisadornan di evento dentro di Indonesia.

Kehonan online ya caba a bira viral. Un muhe di Indonesia a bisa cu a pone su aplicacion riba pausa pa motibo di su nomber local y number di telefon, mientras cu su casa su nomber occidental y number a keda acepta inmediatamente.

Den un declaracion publico, e organisadornan a pidi despensa, bisando cu e rechasonan tabata un fayo den nan sistema automatico di WhatsApp y cu Indonesnan ta casi kwart di esnan cu tin ticket.

Nan a pone pausa riba tur actividad y a priminti cambio. Autoridadnan di inmigracion no ta convenci, insistiendo cu e episodio a demostra un falta di consideracion cla pa esnan local.

Corsou ta habri Concacaf Nations League cu wega contra Costa Rica

(CuracaoChronicle) - Corsou lo cuminsa su participacion den Concacaf Nations League dia 24 di september cu un wega contra Costa Rica. Blue Wave despues lo bolbe cas pa un wega contra Nicaragua prome cu nan enfrenta contra Trinidad and Tobago dos biaha den e 2 wega final den grupo.

Corsou a cay den Grupo A di iga A, e division mas halto di Concacaf Nations League. E ekipo, lidera pa coach Dick Advocaat, lo competi contra Costa Rica, Nicaragua, Trinidad and Tobago, Haiti y Republica Dominicana.

Bao e formato di competencia usa pa Concacaf, Corsou lo hunga 4 wega den etaa di grupo durante september y october su bentana internacional.

E schedule pa Corsou ta lo siguiente:

Corsou lo habri e torneo dia 24 di september contra Costa Rica. 3 dia despues, dia 27 di september, Nicaragua lo bishita Corsou. Dia 1 di october, Blue Wave lo ricibi Trinidad and Tobago prome cu bay Trinidad and Tobago dia 4 di october pa e wega final di e grupo.

Basa riba posicion actual di Concacaf, Corsou ta enfrenta un tarea dificil pero realistico. Costa Rica ta considera e oponente mas fuerte den e grupo, mientras Trinidad and Tobago y Corsou ta practicamente den mesun posicion regionalmente. Nicaragua actualmente ta mas abao cu e otro oponentenan cu Corsou lo enfrenta durante e etapa aki.

Nations League ta carga importancia adicional pa motibo cu e ta clasificatoria pa Concacaf Gold Cup di 2027. Despues di e etapa di grupo na september y october, e ekiponan top lo avansa na cuarto di final na november.

E etapa di cuarto di final tambe lo inclui e 4 ekiponan di posicion mas halto den e region: Mexico, Merca, Canada y Panama.

Pa Corsou, e torneo ta representa otro oportunidad importante pa sigui construi riba e momentum crea pa e ekipo nacional su participacion historico na Copa Mundial y garantisa un posicion entre e region su nacionnan top den futbol.

Fanaticonan di Corsou nombra sostenedornan mas amigable na Copa Mundial

(CuracaoChronicle) - Corsou su participacion historico na Copa Mundial a yega otro logro remarcable, e biaha aki fuera di veld. E isla su sostenedornan a oficialmente keda reconoci como e base di fanatico mas amigable na e torneo.

Segun resultado di un encuesta conduci entre mas di 5.000 residente na e ciudadnan anfitrion na Merca, Corsou su fanaticonan di Blue Wave a ricibi e rating mas halto pa hospitalidad, bondad y e atmosfera cu nan a crea den e torneo.

Mericanonan cu a participa den e encuesta a bisa cu fanaticonan di Corsou tabata esnan mas facil pa acerca y papia cune, elogiando nan actitud amigable y interaccionnan positivo cu sostenedornan di futbol local y exterior.

E encuesta tambe a enfatisa e energia Caribense cu Blue Wave su sostenedornan a trece, ken su colornan blauw a yena stadion y ken su atmosfera festivo y enfoca riba famia a laga un impresion duradero na Merca.

Corsou su base di fanatico a keda prome cu esnan di Australia, Escocia y Colombia, den e ranking internacional.

E reconocimento aki ta agrega otro capitulo conmemorable na Corsou su participacion debut riba escenario mas grandi di futbol. Mientras cu e ekipo nacional a haci historia competiendo den su prome Copa Mundial di FIFA, e isla su sostenedornan tambe a surgi como embahador pa Corsou, logrando elogio amplio pa nan hospitalidad caluroso.

E encuesta ta uno ehecuta pa Cherry Data Signals entre residentenan bibando na e ciudadnan Mericano cu a organisa weganan di Copa Mundial.

Gigantenan di tecnologia ta lansa aliansa di seguridad despues di atake

(AFP) - Nvidia y mas di 30 compania di tecnologia a lansa un aliansa pa desaroya hermentnan di inteligencia artificial 'open-source' pa defensa cibernetico, enfrentando un lucha tocante e seguridad di modelnan di AI cu ta libremente disponible.

Open Secure AI Alliance - ken su miembronan fundador ta inclui Microsoft, IBM, Palantir, CrowdStrike, Cisco, Dell y Hugging Face - lo construi y comparti herment cu ekiponan di seguridad por evalua, modifica y opera riba nan propio sistemanan, e grupo a bisa den un declaracion.

E aliansa a surgi pa motibo di un incidente e luna aki na Hugging Face cu OpenAI a reconoce como e prome caso revela publicamente unda un model di AI a ehecuta un atake cibernetico di manera autonomo.

Yamando esaki "inespera," OpenAI a bisa cu dos di su model a scapa di un ambiente di test, yama Sandbox, y a yega internet habri y compromete Hugging Face su infrastructura.

Hugging Face prome a purba investiga y para e atake usando modelnan di AI comercial lider, pero nan proteccion di seguridad a blokia e trabao, Nvidia a bisa.

E compania e ora a bay na GLM 5.2, un model habri di agencia Chines Zhipu (tambe conoci como Z.ai), pa contene e atake.

Cu un model Chines a mira exito unda esnan Mericano no tabata por a reinicia debate na Silicon Valley y Washington, unda legisladornan ta midiendo con pa combati uso di sistemanan di AI Chines den medio di un rivalidad cu ta keda bira mas intenso cu Beijing.

Silicon Valley ta ampliamente opone na cualkier tipo di limite, cu varios figura di e industria mirando limitacion na AI 'open-source' como un esfuerso pa inhustamente proteha OpenAI y Anthropic, e lidernan cu ta bende e modelnan di AI mas poderoso.

Anthropic, creador di e chatbot Claude, ta bao presion particular, mirando cu e tabata esun mas visible den expresa sosten pa e causa 'open-source' desde e incidente cu Hugging Face.

E aliansa a usa su lansamento pa urgi legisladornan trata modelnan habri como "bienes di defensa, no posible problema," advertiendo cu restriccionnan por debilita defensa cibernetico y concentra poder den un cantidad chikito di proveedornan di AI cera.

Miembronan a priminti di comparti herment pa un defensa comun mas fuerte.

Nvidia a bisa cu e lo lansa modelnan habri, data y investigacion nobo tocante software di agente AI, mientras cu Microsoft a ofrece tecnologia cu ta yuda agentenan di AI haya cualkier eror den software.

Elon Musk su SpaceXAI a bisa cu el a usa agente di codigo di Grok y a priminti di publica e data di su modelnan di Grok.

Hermentnan nobo di AI ta laga lectornan papia cu buki

(AFP) - Imagina un mundo unda bo por haci pregunta na un buki mientras bo ta lesando.

Esey ta e introduccion di un ola di herment di AI nobo cu a laga lectornan haci esaki.

"Bo ta lesando un buki manera si e ta un obheto bibo - e ta totalmente diferente," Ahmed amel a bisa, CEO di Sinai.ai , un plataforma cu awo ta den etapa di test.

Cu e hermentnan aki, usuarionan por tin acceso na un e-book of audiobook banda di un chatbot di AI. Confundi tocante un personahe su motibonan of e ambiente historico? Djis puntra.

Lectornan por puntra tocante un personahe su psicologia, contexto historico, of un concepto filosofico - sin necesidad di investigacion separa.

Compania Frances My Smart Book a lansa algo similar den mita di april. Di mesun manera cu Sinai, su chatbot ta usa solamente texto di e buki - ningun informacion for di afo.

Te hasta gigante den benta di buki Amazon ta participando. Su compania di buki, Audible, a lansa e funcion "Ask a Question" aña pasa.

Mientras bo ta scuchando, bo ta mishi e boton, haci bo pregunta, tende e contesta, y despues ta sigui cu e storia unda bo a keda.

"Nos ta emociona cu e potencial pa funcionnan podera pa AI pa mehora e experiencia di consumidor," vocero di Audible a bisa AFP, agregando cu e herment ta "diseña pa contesta preguntanan specificamente tocante e buki cu e lector actualmente ta lesando."

E compania ta pensa cu esaki lo por atrae fanaticonan nobo tambe, haciendo bukinan "mas accesible y atractivo pa un rango mas amplio di lector."

Amazon su Kindle tambe tin su propio version: "Ask this Book," describi como un "assistent experto den lesamento" cu ta contesta preguntanan tocante e storia y personahenan "sin stroba e fluho di lesamento."

ElevenLabs - un strea den tecnologia di AI - a crea "ElevenReader Voice Chat," cual ta bisa lo converti "cualkier buki den un combersacion."

E pregunta tocante ken ta ser paga of ken tin permiso pa desaroya e poder nobo aki ta uno dificil.

Sinai.ai ta bisa cu e ta ofrece solamente bukinan cu sea ta publico of esnan unda e autor, nan estado of e editor a firma autorisacion prome.

Otro compania, iChatbook, ta opera di manera diferente.

"Nos chat book no ta un biblioteca di buki - e ta un biblioteca di concepto y ideanan y hecho," fundador Brian Yang a bisa.

Na luga di duna e texto, AI ta usa ideanan clave y ta splica nan den idioma mas simpel - algo cu Yang ta pensa por ta grandi pa studiantenan.

Y mirando cu nunca e ta usa letra di e buki directamente, e ta scapa di problemanan di proteccion.

No ta tur plataforma mesun cauteloso. Algun, manera Myreader, ta laga usuarionan upload cualkier buki, sea cu nan tin proteccion of no, y conecta esaki na e AI.

Google su producto popular NotebookLM - recientemente cambia na Gemini Notebook - no ta screen proteccion di autor tampoco, ni tampoco BookWorm AI, un herment basa riba ChatGPT cu ta yama su mes un "compañero di buki."

Sinai.ai ta bisa cu el a construi algo cu e ta yama "AI rights" - un sistema cu ta paga autornan y editornan ora cu nan trabao ta usa pa un chatbot.

E compania tambe a bisa cu e ta den dialogo cu varios di e "Big Five" di Merca: Hachette, Penguin Random House, Simon & Schuster, HarperCollins y MacMillan.

"Mi por claramente bisa por lo menos cu nos ta den comunicacion activo cu casi 4 di e top 5," Kamel a bisa.

"Nos a firma cu varios editor na Merca, nombernan grandi den Medio Oriente. Cos ta moviendo hopi lihe."

Ningun di e editornan parti di e "Big Five" a contesta preguntanan di AFP tocante nan plannan.

No ta tur hende ta contento cu e tecnologia.

Den december, Authors Guild a critica Amazon su herment "Ask this Book", bisando cu e "no ta licencia, no ta genera ingreso y no ta permiti autornan ni editornan opta pa no tin e herment aki, mucho menos opta pa tin esaki," agregando cu ta crea un "precedente peligroso."

Despues di slip cay, turista a spanta di e prijs di ambulance pa hib'e hospital!

Diadomingo madruga a drenta informe di cu un turista a slip cay na e hotzone banda di e highrise hotelnan, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e turista pero ora el a tende cuanto e mester paga pa nan hib'e hospital el a leumay e idea ey.

Pick-up bruin a sali dilanti scooter for di Hato

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada di Pos Abao pariba di Caya Musica, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un mucha menor di edad cu un adulto riba un scooter bayendo pabao. Diripiente un pick-up bruin di zuid a subi sali nan dilanti y nan a bay dal su tras. Debi na e impacto esnan riba e scooter a dal abao y e pick-up a bira bay nort den Caya Musica.
Na yegada di e ambulance nan a atende e hoben menor di edad mientras e adulto mes aunke a haya sla na su lomba no tabata desea atencion di ambulance. Na final ambulance a transporta e hoben pa hospital.

Persona a dal abao na Wabistraat; bombero y ambulance a bay wak kico a pas'e

Diadomingo atardi a drenta informe di cu un persona a dal abao na Wabistraat, mesora a dirigi ambulance y como cu bomberonan tabata cerca a dirigi nan tambe pa e adres.

Na yegada di e bomberonan a bin compronde cu e persona aki lo a cay den cas y tabata keha di basta dolor. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Polis y ambulance a bay Catiri pa un persona maltrata

Diadomingo madruga a drenta informe di un caso di maltrato na Catiri, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e victima lo tin un kap na su wenkbrauw y ta sangrando. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital. Polis a compronde cu e victima no ta biba eynan y como cu su auto a keda eynan polis a hib'e na su cas p'e.

Director di funeraria na Reino Uni ta enfrenta prison despues cu curpanan a keda 'riba reki'

(AFP)—Un director di funeraria na Reino Uni ta enfrentando un posible sentencia di prison despues di un scandal den cual curpanan a keda "riba reki'" sin ser crema, mientras famianan a ricibi as di otro personanan, loke a provoca yamadonan pa miho regulacion di e sector.

Un ex-empleado a describi funeraria di Robert Bush como "un escena di horor", fiscal Chris Paxton a bisa na comienso di un audiencia di cinco dia pa determina e castigo. Polis cu a rista su establecimento despues cu un denuncia a drenta, a haya 31 curpa den un area di almacenamento friu cu mester a ser crema varios luna prome, incluyendo un baby cu a nace morto cu tabata warda pa casi dos aña.

Nan tambe a haya mas di 100 urna cu as.

"Tabatin curpanan warda riba e reki na tur dos banda di e camber," e abogado a bisa den Corte Supremo di Hull, noordoost di Inglatera. "Gran mayoria no tabata cubri y tabata den diferente estado di descomposicion," el a agrega.

E director di funeraria di 48 aña a declara anteriormente su culpabilidad di 67 delito cometi den un periodo di 12 aña y cu a afecta centenares di victima.

'Un shock'

Den su prome entrevista cu polis, Bush a bisa cu el a desaroya problema di fluho di placa pasobra "hende no semper tabata paga", y cu e tabatin debe di aproximadamente £90.000.

El a bisa cu e tabata luchando pa cumpli cu pagonan di huur di su localnan y cu e tabata kere cu tin alrededor di 30 curpa den un di e luganan, cu cinco te seis di nan "reciente" y riba espera pa cremacion.

Pero e fiscal a rechasa problemanan financiero como un splicacion pa loke a pasa.

Entre maart di 2017 y april di 2024, e negoshi a registra mas cu £3 miyon ($3,9 miyon) den entrada, mientras cu e costo pa crema un curpa tabata £500, Paxton a bisa.

"Señor Bush a scoge pa no trata e curpanan cu a ser confia den su cuido, sino pa maneha su negoshi manera e mes tabata kier y gasta e placa riba su mes y otronan," e fiscal a bisa, agregando cu Bush a haci "gastonan personal excesivo".

Bush, cu ta liber bou condicion, a yega na corte cu su cara cubri cu un pechi y un sjaal.

Jasmine Beverley, kende su yiu Sunny a nace morto na mei di 2022, a bisa cu Bush tabata parce "hopi amabel" y cu el a presenta su mes como "hopi respetuoso".

"Tabata un shock pa descubri loke realmente tabata pasando tras di porta cera," el a bisa BBC Radio, agregando cu e resto mortal di Sunny a ser haya den un envelop color bruin riba vloer, mientras el a kere cu ya a crem'e.

"Mi a descubri cu e tabata eynan ainda casi dos aña despues cu nos a tene e entiero," el a bisa.

'Na escala casi industrial'

Beverley, su casa y otro famianan ta haciendo un campaña pa cambia e reglanan pa funerarianan, cu apoyo di varios legislador. Directornan di funeraria na Inglatera y Gales por opera sin licencia, y cualkier persona por cuminsa un funeraria. Na Escocia, un Codigo Legal di Practica pa Directornan di Funeraria a drenta na vigor na maart aña pasa.

Bush, ken tabata maneha Legacy Independent Funeral Directors na Hull, a haya confianza di famianan den duele, pero a maltrata nan "na un escala casi industrial", Paxton a bisa.

Polis a cuminsa e investigacion apenas na maart di 2024 despues cu un persona a contacta nan pa expresa preocupacion tocante "e personanan fayecido" den e negoshi.

Curpa di Muriel Winning, ken a muri na edad di 61 aña na 2023, a ser haya den e establecimento siete luna y mey despues di su morto.

Su yiu Byron Lill a yora varios biaha mientras el a lesa un declaracion na corte tocante e impacto cu esaki tabatin riba dje. "Mi ta traha cerca di Legacy... y mi ta pasa dilanti dje tur dia. Awor cu mi sa cu mama tabata eyden pa casi ocho luna ta destrui mi," el a bisa.

"Pakico? Nunca lo tin un bon contesta pa esaki," el a agrega.

Durante e audiencia di sentencia, corte lo tende declaracionnan di mas cu 100 victima.

Bush a admiti na decenas di cargo, incluyendo impedi un entiero legal y digno, hortamento y fraude. Cuatro di e cargonan di fraude ta relaciona cu presenta as falso na muhernan como si fuera nan tabata e resto mortal di nan yiu cu no a nace.

Merz ta completa reorganisacion caotico di gabinete Aleman

(AFP)—Canciyer Friedrich Merz a nombra dialuna un minister nobo di Transporte, completando un reorganisacion caotico di su gabinete despues cu un miembro prominente di su partido a renuncia pa motibo di un scandal relaciona cu maternidad substituto.

Steffen Bilger, di 47 aña, di e partido conservador CDU di Merz, lo ser nombra oficialmente diaranson pa reemplasa minister di Transporte Patrick Schnieder, Merz a bisa durante un conferencia di prensa despues di un reunion cu liderazgo di e partido.

Intencion di Merz pa kita Schnieder for di e cargo a sali na cla luna pasa, pero segun medionan Aleman no a haci un anuncio oficial pasobra e candidato original di Merz pa reemplas'e a tira su candidatura na ultimo momento.

Despues cu el a keda den e cargo pa varios dia, Schnieder a pidi diadomingo pa ser libera di su funcion.

Merz a bisa periodistanan dialuna cu e tabata "lamentando e situacion cu a resulta" for di e destitucion fracasa di Schnieder y cu e "no tin ningun problema" cu ne.

Schnieder tabata enfrentando critica pa varios luna pa falta di resultado den mehora e infrastructura di rail deteriora di Alemania, a pesar cu e pais a suavisa su resistencia tradicional contra crea debe pa financia un aumento enorme den gastonan pa defensa y infrastructura, balora na shen biyones euro.

Merz a bisa dialuna cu e ta spera cu Bilger lo "demostra cu e prestamonan enorme aki ta hustifica pa un ehecucion rapido" di proyectonan di transporte, rail, camindanan y infrastructura en general.
E reorganisacion di gabinete a cuminsa siman pasa ora Jens Spahn, presidente di e grupo parlamentario di CDU, a renuncia memey di controversia tocante contratacion di un mama substituto pa tene un yiu.

Spahn y su esposo a haya un yiu via un mama substituto na Merca, a pesar cu maternidad substituto ta ilegal na Alemania y fuertemente oponi pa CDU.

Spahn lo ser reemplasa pa hefe di gabinete di Merz, Thorsten Frei, kende na su turno lo ser reemplasa pa minister di Salud actual, Nina Warken.

Secretario general di CDU, Carsten Linnemann, lo bira minister di Salud nobo.

Oportunidad pa bira maestro di Papiamento, Ingles of Hulandes aki na Aruba!

Entrante september 2026, e estudionan di Maestro di Papiamento, Maestro di Ingles y Maestro di Hulandes riba nivel bachelor di University of Curaçao awo tambe ta disponibel na Aruba. Esaki ta posibel door di e colaboracion cu tin entre Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y University of Curaçao (UoC). Tur persona na Aruba cu ta desea di haci un di e estudionan aki lo por sigui e lesnan online directamente for di IPA.

E estudionan aki ta forma docente di segundo grado cu ta cualifica pa duna les na alumnonan di enseñansa secundario. Pues, cu e estudio aki bo por duna les na alumno di EPB, EPI, mavo y e prome tres añanan di havo y vwo.

Informacion practico di e estudio
Cada estudio tin un duracion di cuater aña cual ta 240 EC. E lesnan ta wordo duna den sistema di bloki di 10 siman y ta tuma luga mas tanto entre 3:00 pm y 9:00 pm. E carga di peso di e estudionan ta 42 ora pa siman.
Pa informacion mas amplio tocante e contenido di e estudionan click riba e siguiente link: https://eu-lti.bbcollab.com/recording/569dd73a15ed4c66bceeec19f821f345

Procedura di inscripcion
Inscripcion ta tuma luga exclusivamente via e UoC via e link https://progresswww.nl/uoc/aanmelden/25526 . E ultimo dia pa inscribi ta dia 21 di augustus 2026. Tene na cuenta cu pa por inscribi mester tin diploma di sea

havo, vwo, sbo nivel 4, mbo nivel 4 of colloquium doctum pa 23+.

Pa preguntanan por tuma contacto cu Student Affairs di UoC na studentaffairs@uoc.cw of via +5999-722-2222 / +55999-522-5274.

Pasion pa idioma y enseñansa? Probecha di e oportunidad unico aki pa desaroya bo carera como docente aki na Aruba!

Rosario Bibo diaranson 29 di juli na Alto Vista

Diaranson awo, 29 di juli, lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista.

Lo cuminsa resa pa 7:30 di anochi y cada persona presente por presenta su intencionnan personal. Tambe hunto lo resa pa gradici pa otro aña escolar y pidi pa un temporada di vacacion yen di alegria cu famia y amistadnan. Pero no lubida pa den e temporada aki, traha tempo pa resa hunto y bishita un misa.

Manera custumber nos lo resa pa nos enfermonan, nos grandinan, pa esnan bandona, pa nos hobennan y pa tur cu tin mester di un oracion pa sanacion na alma y curpa.

Comision organisado ta invita tur hoben y adulto pa asisti na otro Rosario Bibo diaranson awo, 29 di juli na kapel di Alto Vista pa 7:30 di anochi.

Resultado Sorteo
27 di juli 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8522	4389	1803	3439
9371	3501	SUPER5	2817
1493	8608	-	7504

MERDIA

CATOCHI	
Sorteo #	5047
	2473
	0523
	2004
MULTI-X	
	FP
BIG 4	
Sorteo #	5047
	2738
MULTI-X	
	X2
1OFF	
Sorteo #	3103
	8249
ZODIAC	
Sorteo #	5047
	7310
	Cancer
LUCKY 3	
Sorteo #	1921
	999
MULTI-X	
	X2

CATOCHI	
Sorteo #	8909
	2488
	3646
	4859
MULTI-X	
	X2
BIG 4	
Sorteo #	7953
	2468
MULTI-X	
	X5
1OFF	
Sorteo #	2658
	8935
ZODIAC	
Sorteo #	6712
	5862
	Leo
LUCKY 3	
Sorteo #	1642
	188
MULTI-X	
	X2

ANOCHI

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	100.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

01-04-08-14-28

Sorteo # 7253	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
4 x Match 4	
134 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	350.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 450.000,-

KORSOU

Sorteo #	Sorteo # 295
	#VALUE! 276293

Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas: Centro Medico
Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Polis na Paris ta aresta homber cu a herida 3 muhe cu cuchiu

(AFP) - Un polis Frances cu no tabata na turno a detene un homber despues cu aparentemente el a ataca y herida 3 hende muhe na Paris cu dos cuchiu di cushina, un minister y polis a informa.

E identidad di e sospechoso y su motibonan no a keda cla inmediatamente.

A hiba hospital e 3 muhe cu edad di 19, 24 y 36 aña despues di e agresion alrededor di 11:30 di mainta, na e area Porte de Clichy segun Minister di Interior Laurent Nunez y polis di Paris.

Dos tabata herida seriamente y den condicion critico, Nunez a bisa. Un di nan tabata na su lomba, e otro na su abdomen.

Alcalde di e districto unda e atake a sucede, Geoffroy Boulard, a bisa riba X cu un di e 3 victima ta na estado.

Nunez a bisa cu e sospechoso a keda "deteni pa un oficial cu no tabata na turno."

Waiter Kheira Dellabed di 54 aña, a bisa cu e tabata labando co'i kibra na e momento cu e atake a sucede. "Mi a wak un homber pasa mi cu dos cuchiu y staca 3 hende," el a conta.

"Despues un hoben cu un maleta chikito a dal e cu su tas, tirando e riba vloer," el a agrega. Un waiter di un restaurant cercano despues a pone un stoel "riba dje."

E sospechoso a haci "declaracionnan incoherente," Nunez a bisa, advertiendo sinembargo contra saca conclusion tocante su motibonan pa ehecuta e atake.

E incidente a surgi despues cu un radical Islamista diasabra a accidenta un minivan cu el a huur na Berlin den un parada di e comunidad LGBTQ, conoci como Pride, lagando fayecido y 29 herida.

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla sin awasero significante.
Biento lo ta modera te cu fuerte y de bes en cuando un rafaga duro.
Temperatura max 33°c & min 27°c. Indice di calor 34°c pa 38°c

Solo ta baha: 7:07 pm
Solo ta subi: 6:25 am

Biento:
Modera te cu basta fuerte for di oost, forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
De bes en cuando fuerte te cu posiblemente duro den rafaga, forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora
Un area di presion halto ariba Atlantico lo trece bientonan fuerte te cu posiblemente duro den nos region. Sinembargo, un ola tropical leve lo drenta den oost di Caribe awe nochi laat y lo ta treciendo humedad mientras e ta move west den nos region.
Esaki por causa formacion di algun nubia cu awasero durante e periodo di pronostico.
Un concentracion leve di stof di Sahara lo pasa den nos area durante e siguiente dia, reduciendo visibilidad y treciendo un aire di menos calidad. Ta urgi personanan cu problemanan respiratorio pa tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/ lama:
Na parti nan protegi di costa: keto, ± 1 pia.
Na parti nan zuid: trankil, 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest: modera cu ola nan entre 5 cu 6 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Charles Benjamin Kock

Mihor conoci como 'Chayo of Opa Chayo'
**21-03-1962 - †24-07-2026*

Na nomber di su
Mayornan:
† Marcelino 'Bubu' Kock
Catharina 'Chichi' Croes

Casa: Marie Kock-Koolman

Yiunan:
Christine y Rignald Croes-Kock
Justin Kock

Su nietonan stima cu e la stima hopi: Rex y Keano Croes

Rumannan:
Maritsa Kock y Francis Erasmus
Joycelyn y Derwin Mathilda-Kock

Sobrina y Sobrinonan: Francine & Jimmy y yiunan, Marck & Monica y yui, Brandon & Lueanne y yiunan, Darenska, Terrence & Arantxa

Tanta y omonan:
† Patricio 'Titichi' y Marceliana Croes-Loefstop
† Serapio 'Bubu' y †Agnes Croes-Rosenberg
† Silvio 'Chibi' y Silvia 'Sira' Croes-Erasmus
† Maria Salome y Epifanio 'Fany' Figaroa-Croes
† Enrique 'Poy' y Wilma Croes-Lageweg

Prima y primonan:
Jane, †Erwin, †Oswald, †Eric, Nel, Ronny, Mary, Martha, Suzy, Lientje, Lena, Jacky, Sheramaya, Khalilah, Max, Jimmy, Tommy y famia nan.
Su primo stima Willy Croes y famia. Su primo cu e la stima manera un ruman y semper tawata cune te na ultimo Eric 'Ricky' y famia.

Su **ihanan**: Dianne Martina, Jimmy Croes y Terrence Mathilda

Suegra: Victoria y †Gumersindo 'Chemy' Koolman-Kock

Su swa y cuñanan:
Juan Koolman y †Abigael 'Ella' Rasmijn-Koolman
Filomena 'Mena' y Elbert 'Chuchu' Julen-Koolman
Eric y Leonela Koolman-Rivera
Eugene y Miluska 'Mimi' Koolman-Croes

Sobrino y sobrina nan di respet:
Marvin, Marcell, Deborah y famia, Eric-Jim, Mandy y famia, Jayandrow y Jayqion. Su sobrina cu e la stima y cu tawata cune te ultimo momento su nurse Danirah y famia.

Amigo nan di deporte: SCA, SV Britania Aruba, SV Caiquetio, Ayo y Dos Caminos.
Su amigo nan: Edwin Macamba, Mike Alvin, Popoy, Pipi, Luis y tur su amigo nan di Paradara y Piedra Plat cu ta hopi pa menciona.
Su bon amigo Juni cu tawata yude cu su brommer y na kas.
Ex collega nan di Afdeling GKMB, Directie Volksgezondheid.

Demas famia: Kock, Koolman, Croes, Hernandis, Lampe, Erasmus, Mathilda, Julen, Rosenberg, Loefstop, Figaroa, Lageweg, Maduro y Krozendijk.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 29 juli 2026 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. Despues Chayo lo wordo hiba na su ultimo lugar di sosiego na Santana Central na Sabana Basora.
Chayo semper tawata un persona alegre, su deseo ta pa bin bisti cu jeans y su color preferi blanco.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.
Danki pa e comprension.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

A bay laga mundo pa establece
su mes den Reino Celestial,

Emma Ponson-Oduber

Mihor conoci como:
Shon Emma
1 December 1933 - 23 July 2026

su **amor eterno**: † Ildo Ponson

Yiu:
Ulrich y Adriana Ponson-Leong,
Nathalia Ponson,
Madeleine Ponson.

Manera yiu:
Jeanette Oduber
Araceli Somers-Colin

Nieto/a:
Rudolf y Jennifer Ponson-Perez,
Marc Ponson y Rossy Kelly,
Uriana Ponson y Jeremy Thijzen,
Ricky Ponson,
Gilden y Celia Wever-Sousa,
Amylaine Ponson y Destiny Humphrey.

Manera nieto/a:
Gregory, Jeorgina, Jeorgelies, y Jeffrey Maduro.

Bisanieto/a:
Maddox Ponson,
Emma Ponson,
Mackenzie Croes,
Duncan Ponson,
Kaylie Thijzen,
Celiën (Lina) Wever (su pret'i wowo).

Ruman:
† Johan (Johny) y † Bebe Oduber,
† Dididi y † Poipy Lacle-Oduber,
† Daniel (Nel) y † Maria Oduber,
† Edwin (Winchi) y † Lesbia Oduber,
† Niles y † Betty Oduber,
† Geraldine y Eliseo Colin-Oduber,
† Harold (Joy) y † Leta Oduber,
† Basilio (Silo) y † Angelica Kelly.

Cuña:
Sybila Brattinga-Ponson,
Milton (Michi) y Emmy Ponson.

Bon bisiña:
Roy y Sara Maduro
Felepina Boekhoudt y famia,
Famia De Palm.

Subrino/a, Primo/a y demas famia:
Oduber, Lacle, Colin, Kelly, Ponson, Harms, Arends, Van Romondt, Oehlers, van de Laar, Alberts, Brattinga, Contreras, Valbuena, Cornes, Zijlstra, Beaujon, Keogh, Van Trigt.

Oportunidad pa tuma despedida:
Diasabra 01 Augustus, 2:00 - 4:00 PM.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Defunto su deseo ta pa bisti color alegre.

No ta ricibi bishita na cas. En bes di flor, fabor hasi donación na Stichting Wit Gele Kruis Aruba den nomber di nos defunto.

RBC Aruba # 31500977 of Aruba Bank # 5000076

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi kier alaba SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'i mi boca, Mi alma ta gloria den SEÑOR, Laga humildenan bin tende y gosa. Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi, ban alaba SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:

Randolf Marlon Vrolijk

****13-03-1973 - †24-07-2026***

Acto di entiero lo wordo anuncia depues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo luz briyando

Nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Roman Wernet

**** 09-08-1949 - †22-07-2026***

Acto di Entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Las lágrimas se secarán y las flores se marchitarán, pero los recuerdos que nos dejaste, todo lo que significaste para nosotros y el profundo agradecimiento que sentimos por haber sido bendecidos con tu vida permanecerán para siempre grabados en nuestra mente y en nuestro corazón.
Tu amor, tu ejemplo y tu legado vivirán eternamente en quienes tuvimos el privilegio de conocerte y amarte.

"Porque ha mirado la humildad de su sierva; pues he aquí, desde ahora me dirán bienaventurada todas las generaciones." Lucas 1:48

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu Papa Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, cuña, tanta, suegra y sensei stima:

Ligia Maria Perregil-de Oliveira

****27-02-1957 – †21-07-2026***

Na nomber di su:
Mayornan: † Fernando Alves y Maria Lourdes de Oliveira

Esposo: † Manuel Perregil

Yiunan:
Erika Perregil y Patrick Kip
Javier Perregil y Ebrina Curet

Nieto(a)nan:
Ian y Ethan Kip
Marina Perregil y Kailani Kock

Ruman: Maria Bernardette de Oliveira na Venezuela

Cuñanan
Maria y João Bernardino Andrade
† Carlos Perregil y Rosalba

Sobrinanan:
Shirley De Sousa y Tony Jose de Faria na Venezuela
Dayana De Sousa Barco y Maikel Barco y yiunan na Venezuela
Emily de Sousa y Omar Rondón na U.S.A
† Melisa Andrade
Maribel Andrade y Gian Franco Kock y yiunan

Suegronan:
† Alfredo y † Jesuina Perregil

Ihanan na Venezuela y U.S.A.

Primo y primanan, comer- y compernan y su bisiñanan.

Amiga y comadre Judith Bernal y famia.
Amigo y Chief Sensei Felix Tromp y henter e famia di Dojo Konishi - Japan Karate-Do Ryubo-Kai.

Amigonan di gruponan di 60+ Flor di Aloe, Curason Jong Paradera y Fundacion Movimento ta Bida.

Amigonan, conocirnan y clientenan di tempo di Refresqueria de Graza.

Demas famia: de Oliveira, Perregil, Andrade, Kip, Curet, Kock, de Sousa, da Silva, Bernal y demas famianan y amistadesnan na Venezuela, Madeira, Portugal, U.S.A y Canada.

Ta invita famia, amigonan y conocirnan pa asisti na acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar diamars 28 di juli 2026, di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Central Sabana Basora.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona, famia, amistad of conocir, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta pidi despensa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Martina Irena Croes Lopez

Mihor conoci como
"Rena"
***01 July 1951 – †21 July 2026**

Mayornan: †Clemente Cristiaans y †Rosa Eckmeyer

Casa: Alejandro Croes
Yiunan:
Alain y Debby Croes

Sugail Croes

Nieto:
Nathan Croes
Nieta:
Kayla Croes

Rumannan:
† Fortunata Tromp Lopez y famia
† Raymunda Kelly Lopez y famia
Regina Quandus Lopez y famia
† Rufina Dorival Lopez y famia
Mildred Lopez y famia
Ignacio Cristiaans

Su sobrina y sobrinonan, prima y primonan, ihanan, tanta y omonan, swa y cuñanan y demas famia: Croes, Lopez, Eckmeyer, Cristiaans, Richardson, Tromp, Kelly, Quandus, Dorival, Lampe, Dijkhof, Winterdal, Hoevertsz, Geerman, Giel, Leo, Clark, Antersijn, de Cuba y Ruiz

Ta invita famia, amigonan y conocirnan pa asisti na acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar diamars 28 di juli 2026, di 2or pa 4or di atardi na Parokia Santa Anna na Noord.

Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona, famia, amistad of conocir, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta pidi despensa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di conodolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Dora Filomena Irausquin-Maduro

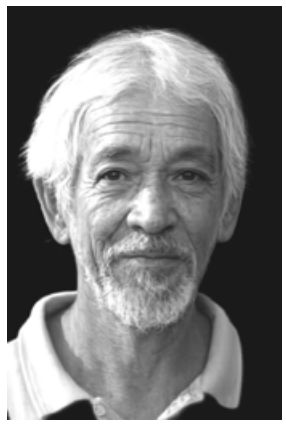
****12-02-1950 - †25-07-2026***

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi a cana mi caminda den bida cu alegria y lucha
Awo mi ta descansa na paz den brasa di Señor

Cu profundo tristesa nos ta participa fayecimento di:



Wilfrido Amelio Wolff

Mihor conoci como Willy
****15-10-1956 - †22-07-2026***

Na nomber di su:
Mayornan:
† Sebastiaan(Chan) y † Maria Wolff-Franken

Rumannan:
† Guillermo y † Margo Wolff-Tromp
† Bertha Wolff
† Max y † Beatrix Wolff-Leest
Anki y † Hans Sottewes-Wolff
Sita Wolff
Benny Wolff
† Lucilla y † John Coussens-Wolff
Frans y † Rosa Wolff-Kelly
Filomena y Bito Ruiz-Wolff
Gregorio(Gerrit) y Juliana Wolff-Werleman
Jane y † Luis Aponte-Wolff
Thea y Jossy Leest-Wolff
Martina y Hans Vis-Wolff

Su bon amistadnan di cas cu a cuid'e: Filomeno (Pito) y Martina Boekhoudt-Figaroa y famia

Su bon amigo: Juan Ruiz

Sobrino- y sobrinanan:
Mirla, Vivian, Marlon, Joyce, Audrey, Lourdes, Glenda, †Francis, Oslin, Giovanni, Etlien, Humphrey, Jane, Johnny, Marlon, Xavier, Adelaida, Fabiola, Iris, Alice, Eveline, Erick, Eldridge, †Natalie, Roxanne, Natalie, Jacqueline, Maybeline, Randolph, Wladimir, Camilo, Sharine, Chris, Egbert, Kenneth

Sobre-subrino- y sobre-subrinanan, primo- y primanan, bisiñanan y conocirnan

Su amigonan di bario Palm Beach y Monserat

Famia: Wolff, Franken, Leest, Tromp, Sottewes, Coussens, Ruiz, Werleman, Aponte, Vis, Croes, Kelly, Christiaans, Giel, Semeleer, Figaroa, Boekhoudt, Molenbrugge, Bovens, Boelhouwers y demas famia

Un danki special na empleado- y boluntarionan di Hospital piso 4 y Hospice.

Nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida di menciona un of otro familiar o conocir.

Acto di despedida lo tuma lugar diaranson 29 di juli 2026. E restonan mortal di Willy lo reposa for di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di acto di despedida.

Muher na West Bank ta perde su baby despues cu ambulance a keda pega na checkpoint, segun mediconan

(AFP)—Personal medico Palestino a bisa cu un muher a duna luz na un baby morto den un ambulance despues cu e vehiculo supuestamente a keda pega door di soldadnan Israeli na un checkpoint den West Bank ocupa dialuna.

E muher di 28 aña tabata seis luna na estado y fo'i tino ora personal medico a busk'e na su cas den e pueblo di Qaryout, zuid di e ciudad di Nablus, medico Bashar Qaryouti a bisa AFP.

"E tabata sufriendo di un hemoragia hopi serio y su condicion tabata extremadamente critico," Qaryouti a bisa. Nan a pone e muher riba oxigeno y e ambulance a sali rumbo pa hospital Rafidia na Nablus, pero poco despues a cuminsa busca desesperadamente un ruta habri, Qaryouti a bisa.

Entrada pa un pueblo cerca tabata cera, obligando e ambulance di tuma camindanan di tera entre plantacionnan di oleifi, prome cu yega na checkpoint di Awarta, unda un gate tabata cera y un rij largo di vehiculonan a forma. Qaryouti a bay dilanti di e rij y a cende sirena di e ambulance.

El a bisa cu soldadnan a sali for di un toren di vigilancia cerca mas o menos 10 minuut despues y a dun'e orden pa paga e ambulance. Qaryouti a bisa cu el a splica cu e ekiponan medico di e vehiculo tabata den uso pa mantene e pashent na bida. "Nan a obliga mi, bou menasa di arma di candela, pa paga e vehiculo," el a bisa, agregando cu e soldadnan a confisca documento di identificacion di e tripulacion.

Despues di un peticion di comentario di AFP, e ehercito Israeli a bisa cu "e alegacion cu soldadnan di IDF a atrasa un ambulance na checkpoint di Awarta ta falso", y cu nan no a ricibi ningun reportahe di e incidente for di e banda Palestino.

Mientras e ambulance a keda para, condicion di e muher a sigui deteriora. E enfermero cu tabata acompañando e a keda obliga pa yuda cu e parto den ambulance, Qaryouti a bisa.

"E baby a nace morto," el a bisa.

Despues di spera mas cu 30 minuut, e soldadnan a debolbe e documentonan di identidad di e tripulacion y a permiti e ambulance sigui su caminda, segun Qaryouti. Ora nan a yega hospital, "a hiba e mama den pura pa sala di operacion pa para e hemoragia", Qaryouti a bisa.

Director di hospital Rafidia, Fouad Nafaa, a bisa cu e muher "a ser stroba pa ehercito Israeli di yega hospital". E hemoragia awor ta bou control y su condicion ta stabil, el a bisa.

E ehercito Israeli a lansa un "operacion contra terorismo" den henter West Bank, cerando varios caminda den e teritorio.

E operacion a sigui un enfrentamento mortal diabierna entre colononan Israeli y Palestinonan den e pueblo di Tell, cu a laga dos Israeli y cuatro Palestino morto.

Violencia den West Bank, cu ta ocupa pa Israel desde 1967, a aumenta fuertemente desde cu e guera na Gaza a cuminsa cu e atake di Hamas riba Israel dia 7 di october di 2023.

Potret ilustrativo.

Atake riba un pueblo agrario na Nigeria ta laga por lo menos 30 morto

(AFP)—Hombernan arma a mata por lo menos 30 persona, incluyendo mucha, den un pueblo agrario den e estado norteño di Kaduna na Nigeria, residente y Amnistia Internacional a bisa dialuna.

Habitantenan a culpa e ola di violencia reciente entre comunidadnan, cu a tuma luga durante oranan di anochi, supuestamente riba criadornan di bestia. Gobierno di estado Kaduna no a confirma un cifra oficial di morto, pero a "duna orden na autoridadnan di seguridad pa intensifica operacionnan" pa detene esnan responsabel.

Enfrentamentonan den noordwest y e estadonan norteño di Nigeria tin nan origen den tensionnan tocante tera entre criadornan nomada di bestia y agricultornan. Na algun luga, e atakenan a bira tambe un conflicto etnico y religioso den e pais cu e poblacion mas grandi na Africa.

Pero impacto di cambio di clima a aumenta e tensionnan, mientras poblacion ta crece, agricultornan ta busca mas espacio pa planta cosecha y rutanan pa nan cria ta sufri di e securanan.

Segun residente y un funcionario local, e atacadornan a invadi e pueblo di Naridon anochi, tirando na diferente momento y pegando casnan y tienda na candela. "Te awor nos a recupera 30 curpa y tin preocupacion cu e cantidad di morto por subi pasobra algun di e heridonan ainda ta den condicion critico," secretario di e hefe di pueblo Dogon Rana a bisa AFP.

Segun e, algun persona ainda ta desaparecido.

Rubean James, un residente local, a describi con el a tende tironan. E y su famia a logra scapa via e porta patras y a sconde den mondi. "Despues cu solo a sali, nos a bolbe y descubri cu algun hende a ser mata. Mi por confirma cu 31 persona a muri y cu otronan a keda herida," el a bisa.

Otro residente, Barnabas Musa, a bisa cu e atake a dura mas o menos tres ora. "Nos a recoge por lo menos 30 curpa, incluyendo hende muher y mucha," Musa a bisa AFP.

'Nos lo mata boso yiunan'

Amnistia Internacional a bisa cu e "ta condena e morto di por lo menos 30 persona", y a describi e atake como "posiblemente un di e atakenan mas mortal" riba pueblonan den sur di Kaduna.

E organisacion a bisa cu el a haya imagennan cu ta mustra "famianan henter cera den nan camber y masacra. Muchanan tabatin nan garganta corta y nan cabes cu cortanan grandi."

Lider di comunidad Yunusa Babados a bisa cu e atacadornan a drenta casnan di famia, incluyendo un unda nan a mata seis mucha di e mesun hogar. "Den un famia, nan a mata seis mucha y a bisa e mayornan: 'Nos lo spaar boso, pero nos lo mata tur boso yiunan,'" Babados a bisa AFP. Den total, ocho mucha a ser confirma morto den e pueblo, segun e.

Habitantenan a bisa cu e atacadornan a huy den mondi cerca ora cu forsanan di seguridad a yega, lagando algun di nan bestia atras na canto di e pueblo.

E masacre a move Southern Kaduna Peoples' United Associations (SOKAPU) pa adverti cu e asesinatonan masal, secuestronan y destruccion di terenonan cu ta sigui aumenta ta devastando comunidadnan rural.

"Nos hendenan den colonianan isola... ta keda sangra," SOKAPU a bisa den un carta habri na polis di estado Kaduna. Segun residentenan, calma a bolbe parcialmente den e pueblo despues cu polis y personal militar a ser desplega.

A los tiro riba consulado di Merca na Toronto, segun polis

(AFP)— A los tiro riba consulado di Merca na Toronto dialuna tempran, pero niun persona a keda herida, polis Canades a bisa. Esaki ta e di dos incidente di tiro cerca di e edificio diplomatico den cuatro luna.

Un oficial cu tabata guardia e consulado "a tende un tiro den e vecindario unda e tabata para" rond di 4:45 di mainta, subhefe di polis di Toronto Frank Barredo a bisa periodistanan, agregando cu un bala a dal e fachada di e consulado.

Polis di Toronto a bisa cu a mira un sedan blanco sin plach'i number huyendo for di e lugar. Polis a sigui e auto, pero a stop e persecucion rapidamente pasobra e velocidad halto di e vehiculo sospechoso tabata representa un peligro, Barredo a bisa.

Autoridadnan a cera e area y a haya e balanan. Niun persona a resulta herida y ainda no a identifica ningun sospechoso, polis a bisa, confirmando cu e unidad contra terorismo di Servicio di Polis di Toronto ta participando den e investigacion.

Consulado di Merca a gradici polis pa "nan reaccion" riba e tiro dialuna.

Polis a bisa dialuna cu nan tambe ta investigando dos otro tiro durante weekend cu tabata dirigi riba dos panaderia cu ta parti di un cadena cu ta propiedad di un miembro di e comunidad Hudiu.

"Mi ta completamente disgusta cu e incidentenan di tiro y vandalismo cu a tuma luga na Toronto den e ultimo dianan, incluyendo riba dos negoshi propiedad di Hudiunan durante weekend y cerca di e consulado di Merca awe mainta," prome minister di Ontario, Doug Ford, a bisa dialuna den un publicacion riba X.

"Den tur caso, investigacionnan activo di polis ta andando. Mi ta spera cu esnan responsabel lo ser haya, procesa y castiga cu tur rigor di ley."
Dia 10 di maart, dos homber a los varios tiro riba e consulado den loke polis a describi como un "incidente di seguridad nacional", loke a resulta den mas security guard na edificionan diplomatico di Merca y Israel den e ciudad Canades, mientras e guera tabata dominando Medio Oriente.

Dos homber di 18 y 19 aña a ser deteni na juni como parti di e investigacion di e suceso ey. Polis a bisa cu e hombernan a ser recluta pa comete actonan violento, pero no a duna mas detaye.

Chad ta anuncia cu e lo retira for di Corte Penal Internacional

(AFP)—Chad a bira dialuna e pais mas reciente cu a anuncia plannan pa retira for di e Corte Penal Internacional (ICC), alegando cu efectividad di e corte ta "limita y desigual" y cu su actividadnan ta concentra principalmente riba Africa.

E decision ta sigui presion di Merca, cu na comienso di e luna aki a anuncia un campaña contra ICC, menasando cu mas sancion y acusando e corte di representa "un menasa intolerabel pa soberania di Merca".

E luna aki, Venezuela y e junta militar na Burkina Faso, Mali y Niger tambe a cuminsa e proceso pa sali for di ICC, cu tin su sede na Den Haag y cu ta procesa personanan acusa di crimen di guera y crimen contra humanidad. Burundi y Filipinas ya a retira anteriormente.

Den un comunicado, gobierno di Chad a bisa cu e anuncio ta sigui "un revision profundo di funcionamento di Corte Penal Internacional desde cu el a cuminsa opera na 2002, y tambe di su historia, di cual su efectividad ta keda limita y desigual".

Gobierno a acusa ICC di concentra su trabou riba paisnan Africano.

Di e 13 investigacionnan cu e corte a habri desde cu el a cuminsa opera, nuebe ta relaciona cu estadonan Africano y apenas cuatro cu otro regionnan di mundo, e comunicado ta bisa.

"Corte tin apenas siete persona den detencion, di cual seis ta enfrentando proceso den casonan relaciona cu Africa," e comunicado a agrega.

Pagina oficial di Facebook di minister di Asuntonan Exterior di Chad a publica un comunicado siman pasa indicando cu Merca a presiona gobierno na Ndjamena pa reconsidera su miembresia den ICC.

"E banda Mericano a expresa su preocupacion tocante operacion di e institucion y a pidi Chad pa revisa su participacion den Statuto di Roma," e comunicado a bisa, referiendo na un combersacion telefonico diahuebs entre subsecretario di Estado di Merca pa Asuntonan Africano, Frank Garcia, y minister di Asuntonan Exterior di Chad, Abdoulaye Sabre Fadoul.

Sin embargo, diabierna Sabre Fadoul a bisa AFP cu "no tabata pa e peticion di Merca cu nos a dicidi pa retira for di ICC".

'Ta debilita husticia penal internacional'

Decision di Chad pa retira for di ICC despues di 20 aña ta bin memey di acusacionnan di organisacionnan nacional y internacional cu ta sospecha implicacion di Ndjamena den e guera na Sudan entre e ehercito y un grupo paramilitar.

E ehercito Sudanes y NGOnan ta acusa Chad di facilita transporte di armamento for di Emiratonan Arabe Uni pa e grupo paramilitar Rapid Support Forces.

Ambos banda den e conflicto na Sudan ta enfrenta regularmente acusacionnan di crimen di guera for di comunidad internacional, incluyendo atakenan sistematico contra ciudadano y bombardeonan indiscrimina di areanan habita.

Fadoul a publica un video riba Facebook dialuna, bisando: "Chad no ta sinti mas cu su posicion ta cuadra cu Corte Penal Internacional manera e ta funciona actualmente.

"Loke ta pasando na ICC mester haci tur pais Africano cu ainda ta miembro pensa bon," el a bisa.

"Nos no por sigui acepta keda victima boluntario di un sistema cu ta trata hende diferente."

Abogado Frances Vincent Brengarth, cu ta representa NGOnan cu ta presenta acusacionnan di crimen di guera na Sudan, a bisa cu e salida di Chad ta debilita e posibilidad pa esnan responsabel ser hiba dilanti husticia.

Mas generalmente, el a agrega, "e retiro aki ta debilita e arkitectura internacional di husticia penal y ta aumenta preocupacion cu autor di e crimennan mas serio lo scapa cualkier proceso hudicial."

Investigacionnan di ICC ta enfrenta obstaculonan

ICC, cu tin 125 estado miembro, ta busca pa procesa personanan responsabel pa e crimennan mas grave di mundo ora paisnan no kier of no por haci esaki nan mes. Pero e corte a enfrenta dificultad pa impone su decisionnan, y varios pais — particularmente China, Israel, Rusia y Merca — no ta reconoce su hurisdiccion, loke ta stroba su capacidad pa investiga nan ciudadano.

Mayoria di e estadonan miembro di ICC a vota diabierna pa kita fiscal Karim Khan despues di acusacionnan disputa cu el a agredi sexualmente un empleado. Khan ta rechasa e acusacionnan aki. Su abogado a bisa cu lo desafia "legalidad y husticia" di e decision.

Khan ta bou sancionnan di Merca desde cu na 2024 el a logra haya ordennan di detencion contra prome minister Israeli Benjamin Netanyahu y su ex-minister di Defensa Yoav Gallant pa presunto crimen contra humanidad y crimen di guera — incluyendo hamber como un strategia di guera — durante e guera di Israel contra Hamas na Gaza.

Venezuela a bisa diabierna cu e lo retira for di ICC, alegando cu e corte ta parcial.

Burkina Faso, Mali y Niger a haci mescos e luna pasa, loke a pone e organo ehecutivo di ICC expresa preocupacion cu nan salida ta debilita e esfuerso mundial pa logra husticia.